



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Mercredi

28-11-2012

Après-midi

Woensdag

28-11-2012

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
Ordre du jour	1	Agenda	1
PROJETS ET PROPOSITIONS	2	ONTWERPEN EN VOORSTELLEN	2
Projet de loi modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, en vue d'instaurer une cotisation spéciale pour 2012 à charge des secrétariats sociaux agréés (2441/1-3)	2	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, met het oog op het opleggen van een bijzondere bijdrage in 2012 ten laste van de erkende sociale secretariaten (2441/1-3)	2
<i>Discussion générale</i>	2	<i>Algemene bespreking</i>	2
<i>Orateurs: Franco Seminara, rapporteur, Miranda Van Eetvelde</i>		<i>Sprekers: Franco Seminara, rapporteur, Miranda Van Eetvelde</i>	
<i>Discussion des articles</i>	2	<i>Bespreking van de artikelen</i>	2
Projet de loi portant exécution de Conventions internationales diverses en matière de responsabilité civile pour la pollution par les navires, concernant des matières visées à l'article 78 de la Constitution (2395/1-3)	3	Wetsontwerp houdende uitvoering van verscheidene Internationale Verdragen inzake de burgerlijke aansprakelijkheid voor verontreiniging door schepen, met betrekking tot aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (2395/1-3)	3
- Projet de loi portant exécution de Conventions internationales diverses en matière de responsabilité civile pour la pollution par les navires, concernant des matières visées à l'article 77 de la Constitution (2396/1-2)	3	- Wetsontwerp houdende uitvoering van verscheidene Internationale Verdragen inzake de burgerlijke aansprakelijkheid voor verontreiniging door schepen, met betrekking tot aangelegenheden als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet (2396/1-2)	3
<i>Discussion générale</i>	3	<i>Algemene bespreking</i>	3
<i>Discussion des articles</i>	3	<i>Bespreking van de artikelen</i>	3
Projet de loi portant des dispositions diverses en matière de justice (2429/1-8)	4	Wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie (2429/1-8)	4
- Proposition de loi modifiant la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive en ce qui concerne la surveillance électronique (31/1-2)	4	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis voor wat betreft het elektronisch toezicht (31/1-2)	4
- Proposition de loi modifiant la loi relative à la détention préventive afin d'instaurer une surveillance électronique (1209/1-2)	4	- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet betreffende de voorlopige hechtenis met het oog op de invoering van het elektronisch toezicht (1209/1-2)	4
<i>Discussion générale</i>	4	<i>Algemene bespreking</i>	4
<i>Orateurs: Stefaan Van Hecke, rapporteur, André Frédéric, Sonja Becq, Kristien Van Vaerenbergh, Philippe Goffin, Bert Schoofs, Christian Brotcorne, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice, Fouad Lahssaini</i>		<i>Sprekers: Stefaan Van Hecke, rapporteur, André Frédéric, Sonja Becq, Kristien Van Vaerenbergh, Philippe Goffin, Bert Schoofs, Christian Brotcorne, Annemie Turtelboom, minister van Justitie, Fouad Lahssaini</i>	

<i>Discussion des articles</i>	15	<i>Bespreking van de artikelen</i>	15
Projet de loi modifiant l'article 124 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre en ce qui concerne la réduction du capital d'une assurance vie en cas de succession (2387/1-3)	16	Wetsontwerp tot wijziging van artikel 124 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst betreffende de inkorting van het kapitaal van een levensverzekering in geval van erfopvolging (2387/1-3)	16
<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs: Sonja Becq, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</i>	16	<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Sonja Becq, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</i>	16
<i>Discussion des articles</i>	17	<i>Bespreking van de artikelen</i>	17
Projet de loi modifiant le Code civil, le Code pénal et le Code judiciaire en ce qui concerne l'indignité successorale, la révocation des donations, la déchéance des avantages matrimoniaux et la substitution (2388/1-3)	17	Wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, het Strafwetboek en het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de onwaardigheid om te erven, de herroeping van giften, het verval van huwelijksvoordelen en de plaatsvervulling (2388/1-3)	17
- Proposition de loi modifiant le Code civil en ce qui concerne le comportement incorrect des bénéficiaires (940/1-2)	17	- Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot het onbetamelijk gedrag van een begunstigde (940/1-2)	17
<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs: Christian Brotcorne, rapporteur, Sonja Becq, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</i>	17	<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Christian Brotcorne, rapporteur, Sonja Becq, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</i>	17
<i>Discussion des articles</i>	19	<i>Bespreking van de artikelen</i>	19
Projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (I) (2450/1-4)	19	Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (I) (2450/1-4)	19
- Projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (II) (2451/1-3)	19	- Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (II) (2451/1-3)	19
<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs: Luk Van Biesen, rapporteur, Veerle Wouters, Georges Gilkinet, Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique</i>	19	<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Luk Van Biesen, rapporteur, Veerle Wouters, Georges Gilkinet, Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken</i>	19
<i>Discussion des articles</i>	24	<i>Bespreking van de artikelen</i>	24
Projet de loi portant des dispositions fiscales et financières (2458/1-4)	25	Wetsontwerp houdende fiscale en financiële bepalingen (2458/1-4)	25
<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs: Veerle Wouters, Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, Georges Gilkinet</i>	25	<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Veerle Wouters, Steven Vanackere, vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, Georges Gilkinet</i>	25

<i>Discussion des articles</i>	29	<i>Bespreking van de artikelen</i>	29
Projet de loi portant diverses dispositions modificatives relatives aux pensions du secteur public (2405/1-5)	30	Wetsontwerp houdende diverse wijzigingsbepalingen betreffende de pensioenen van de overheidssector (2405/1-5)	30
<i>Discussion générale</i>	30	<i>Algemene bespreking</i>	30
<i>Orateurs:</i> Catherine Fonck , rapporteur, Siegfried Bracke , Jean-Marc Delizée , Sonja Becq , Mathias De Clercq , Zoé Genot , Alexander De Croo , vice-premier ministre et ministre des Pensions		<i>Sprekers:</i> Catherine Fonck , rapporteur, Siegfried Bracke , Jean-Marc Delizée , Sonja Becq , Mathias De Clercq , Zoé Genot , Alexander De Croo , vice-eersteminister en minister van Pensioenen	
<i>Discussion des articles</i>	40	<i>Bespreking van de artikelen</i>	40
Ordre du jour	40	Agenda	40
<i>Orateurs:</i> Thierry Giet , président du groupe PS		<i>Sprekers:</i> Thierry Giet , voorzitter van de PS-fractie	

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MERCREDI 28 NOVEMBRE 2012

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 28 NOVEMBER 2012

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h 16 par M. André Flahaut, président.

Le **président**: Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: Mme Laurette Onkelinx et M. John Crombez.

Excusés

Devoirs de mandat: Carl Devlies, Isabelle Emmery, Vincent Van Quickenborne
Raisons de santé: Philippe Blanchart, Myriam Delacroix-Rolin, Corinne De Permentier, Denis Ducarme, Patrick Moriau, Jan Van Esbroeck
Congé de maternité: Sophie De Wit, Barbara Pas
En mission à l'étranger: Georges Dallemagne, Sabien Lahaye-Battheu, Yvan Mayeur
ONU: François-Xavier de Donnea
Empêché: Bruno Valkeniers

Gouvernement fédéral

Sabine Laruelle, ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture: Conseil européen Agriculture (*Bruxelles*)
Pieter De Crem, ministre de la Défense: en mission à l'étranger (*Nouvelle-Zélande*)
Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des services publics: à l'étranger

01 Ordre du jour

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents de ce matin, je vous propose d'inscrire à

De vergadering wordt geopend om 14.16 uur en voorgezeten door de heer André Flahaut.

De **voorzitter**: Een reeks mededelingen en besluiten moet ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: Laurette Onkelinx en John Crombez.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Carl Devlies, Isabelle Emmery, Vincent Van Quickenborne
Gezondheidsredenen: Philippe Blanchart, Myriam Delacroix-Rolin, Corinne De Permentier, Denis Ducarme, Patrick Moriau, Jan Van Esbroeck
Zwangerschapsverlof: Sophie De Wit, Barbara Pas
Met zending buitenslands: Georges Dallemagne, Sabien Lahaye-Battheu, Yvan Mayeur
OVN: François-Xavier de Donnea
Verhinderd: Bruno Valkeniers

Federale regering

Sabine Laruelle, minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw: Europese Raad Landbouw (*Brussel*)
Pieter De Crem, minister van Landsverdediging: met zending buitenslands (*Nieuw-Zeeland*)
Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten: buitenslands

01 Agenda

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van deze voormiddag, stel ik u voor op

l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi le projet de loi portant des dispositions fiscales et financières (n^{os} 2458/1 à 4).

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Projets et propositions

02 **Projet de loi modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, en vue d'instaurer une cotisation spéciale pour 2012 à charge des secrétariats sociaux agréés (2441/1-3)**

Discussion générale

02.01 **Franco Seminara**, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

02.02 **Miranda Van Eetvelde** (N-VA): Je souhaite revenir sur un point. Cinq millions d'euros seront prélevés à charge des secrétariats sociaux mais ils ne seraient pas reportés sur les entreprises, comme l'a déclaré en commission le secrétaire d'État, M. Courard.

En raison de cette cotisation supplémentaire à concurrence de 5 millions d'euros cette année, puis de 10 millions d'euros en 2013 et de 15 millions d'euros en 2014, les secrétariats sociaux n'auront toutefois pas d'autre issue que de répercuter ce manque à gagner sur les entreprises. C'est aussi la conclusion d'articles parus dans *Knack* et *De Tijd*. Ce faisant, l'on privera les secrétariats sociaux de leurs principaux revenus et les entreprises devront faire face à une augmentation déguisée des charges alors que, la semaine dernière encore, il était fait si grand cas d'un plan de relance destiné à fournir aux entreprises le ballon d'oxygène dont elles ont grand besoin. Cet engagement paraît très creux aujourd'hui. (*Applaudissements sur les bancs de la N-VA*)

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2441/3)

Le projet de loi compte 3 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag het wetsontwerp houdende fiscale en financiële bepalingen (nrs 2458/1 tot 4) in te schrijven.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Ontwerpen en voorstellen

02 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, met het oog op het opleggen van een bijzondere bijdrage in 2012 ten laste van de erkende sociale secretariaten (2441/1-3)**

Algemene bespreking

02.01 **Franco Seminara**, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

02.02 **Miranda Van Eetvelde** (N-VA): Ik kom terug op één punt. Een heffing van 5 miljoen euro valt ten laste van de sociale secretariaten, maar zou niet worden doorgeschoven naar de bedrijven, zoals de staatsecretaris Courard in de commissie verklaarde.

Door de extra heffing van 5 miljoen euro dit jaar en vervolgens van 10 miljoen euro in 2013 en van 15 miljoen euro in 2014, zullen de sociale secretariaten echter niet anders kunnen dan deze gederfde inkomsten aan te rekenen aan de bedrijven. Die conclusie wordt ook getrokken in artikels in *Knack* en *De Tijd*. Op deze manier nemen we de belangrijkste inkomsten af van de sociale secretariaten en worden we geconfronteerd met een verdoken lastenverhoging voor de bedrijven, terwijl er net vorige week nog zoveel te doen was over een relanceplan om de ondernemingen de nodige zuurstof te geven. Die belofte klinkt nu wel heel erg hol. (*Applaus bij N-VA*)

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2441/3)

Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

03 **Projet de loi portant exécution de Conventions internationales diverses en matière de responsabilité civile pour la pollution par les navires, concernant des matières visées à l'article 78 de la Constitution (2395/1-3)**
 - **Projet de loi portant exécution de Conventions internationales diverses en matière de responsabilité civile pour la pollution par les navires, concernant des matières visées à l'article 77 de la Constitution (2396/1-2)**

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces projets de loi. (*Assentiment*)

Discussion générale

Le **président**: Mme Lalieux, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2395. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2395/3)

Le projet de loi compte 12 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 12 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2396. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2396/1)

Le projet de loi compte 3 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

03 **Wetsontwerp houdende uitvoering van verscheidene Internationale Verdragen inzake de burgerlijke aansprakelijkheid voor verontreiniging door schepen, met betrekking tot aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (2395/1-3)**
 - **Wetsontwerp houdende uitvoering van verscheidene Internationale Verdragen inzake de burgerlijke aansprakelijkheid voor verontreiniging door schepen, met betrekking tot aangelegenheden als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet (2396/1-2)**

Ik stel u voor één enkele bespreking aan deze wetsontwerpen te wijden. (*Instemming*)

Algemene bespreking

De **voorzitter**: Mevrouw Karine Lalieux, rapporteur, verwijst naar haar schriftelijk verslag.

De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 2395. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2395/3)

Het wetsontwerp telt 12 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 12 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 2396. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2396/1)

Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

04 **Projet de loi portant des dispositions diverses en matière de justice (2429/1-8)**

- Proposition de loi modifiant la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive en ce qui concerne la surveillance électronique (31/1-2)
- Proposition de loi modifiant la loi relative à la détention préventive afin d'instaurer une surveillance électronique (1209/1-2)

04 **Wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Justitie (2429/1-8)**

- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis voor wat betreft het elektronisch toezicht (31/1-2)
- Wetsvoorstel tot wijziging van de wet betreffende de voorlopige hechtenis met het oog op de invoering van het elektronisch toezicht (1209/1-2)

Propositions déposées par:

- 31: Renaat Landuyt.
- 1209: Sabien Lahaye-Battheu, Carina Van Cauter, Patrick Dewael.

Voorstellen ingediend door:

- 31: Renaat Landuyt
- 1209: Sabien Lahaye-Battheu, Carina Van Cauter, Patrick Dewael

Discussion générale

Algemene bespreking

04.01 **Stefaan Van Hecke**, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

04.01 **Stefaan Van Hecke**, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

04.02 **André Frédéric** (PS): La disposition soumise au vote est en rapport avec le projet d'arrêté royal qui réduira la liste des armes en vente libre. Des mesures transitoires souples sont prévues pour les personnes déjà en possession des armes concernées. Vous avez déclaré que rien ne changerait pour les tireurs ni pour les détenteurs d'armes à poudre noire, armes neutralisées, armes utilisées lors de marches folkloriques et reconstitutions. Que ce public se rassure: tous doivent déclarer leurs armes. Être agréé comme collectionneur sera plus simple.

04.02 **André Frédéric** (PS): Het ontwerp dat in stemming zal worden gebracht, houdt verband met het ontwerp van koninklijk besluit dat ertoe strekt de lijst van vrij verkrijgbare wapens in te korten. Er komen soepele overgangsmaatregelen voor wie al in het bezit is van de bedoelde wapens. U verklaarde dat er niets zou veranderen voor de sportschutters noch voor de bezitters van zwartkruitwapens, geneutraliseerde wapens en wapens die gebruikt worden bij folkloristische optochten en bij re-enactments. Het publiek hoeft zich geen zorgen te maken: iedereen zal zijn wapens wel moeten aangeven. Het zal eenvoudiger worden om als verzamelaar erkend te worden.

L'objectif étant de protéger des vies humaines et non d'imposer inutilement des contraintes, il convient surtout de s'attaquer au trafic d'armes illégales. C'est une des mesures du Plan national de sécurité 2012-2015.

Het is de bedoeling mensenlevens te beschermen en niet onnodig beperkingen en regeltjes op te leggen. Daarom moeten we vooral de strijd aanbinden met de illegale wapenhandel. Dat is een van de maatregelen die in het Nationaal Veiligheidsplan 2012-2015 staan.

Je vous invite donc, vous et le ministre de l'Intérieur, à nous présenter en commission un état des lieux des mesures prises et de leur impact sur la sécurité des citoyens.

Ik wil u en de minister van Binnenlandse Zaken dus vragen in de commissie een overzicht te komen geven van de genomen maatregelen en van de impact op de veiligheid van de burgers.

04.03 **Sonja Becq** (CD&V): Ce projet de loi contient diverses réglementations relatives à la loi pénale et à l'exécution des peines que nous avons également approuvées, comme les mesures en matière de surveillance électronique, de limitation de la détention et d'arrestation provisoire.

04.03 **Sonja Becq** (CD&V): Dit wetsontwerp bevat diverse regelingen met betrekking tot de strafwet en de strafuitvoering waarmee we ons ook akkoord verklaren, zoals de maatregelen inzake het elektronisch toezicht, de beperking van detentie en de voorlopige aanhouding.

Nous sommes favorables à l'introduction de la détention sous surveillance électronique mais uniquement en tant que mesure de substitution, sans que cela conduise à la prolongation de la détention provisoire. Il faut également que le contrôle soit suffisant, ce qui dépendra notamment du tribunal compétent. Nous sommes satisfaits qu'il ait été donné suite à notre demande d'évaluer la mesure après 18 mois. Nous pourrions ainsi mieux juger de son effet et de sa plus-value.

Nous sommes partisans des vidéoconférences, mais l'accusé doit conserver la possibilité de comparaître en personne.

Nous comprenons le signal que l'on veut donner en alourdissant les peines en cas de violence contre les gardiens et le personnel de la SNCB et la gravité de tels faits ne peut être sous-estimée, mais nous demandons à la ministre de veiller à ce que des poursuites effectives soient menées de manière à ce que l'alourdissement de la peine soit aussi suivie d'effet sur le terrain.

La ministre doit également veiller à ce que les peines ne soient pas disproportionnées par rapport aux faits, chose que le Conseil d'État n'a d'ailleurs pas manqué d'épingler. Cet aspect apparaît également dans un autre projet de loi que la Chambre doit encore traiter.

Nous nous réjouissons de l'adoption de l'amendement tendant à maintenir la possibilité de correctionnalisation.

Nous formulons toutefois quelques réserves concernant la consultation et la copie du dossier répressif. Nous demandons à la ministre de suivre de près la mise en œuvre de cet aspect. La personne lésée a le droit de consulter son dossier et de décider en conséquence de se constituer ou non partie civile. En fait, la loi ne fait que consacrer ce qui existe déjà dans la pratique, mais on peut s'attendre à une hausse du nombre de demandes de consultation, avec pour conséquence une augmentation de la charge de travail pour les assistants de justice. J'espère que la ministre en a tenu compte sur le plan tant financier qu'organisationnel.

Nous soutenons donc ce projet mais nous suivrons de près sa mise en œuvre et nous nous intéresserons également à son évaluation.

04.04 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Après de très nombreuses annonces, nous sommes enfin en mesure d'examiner le premier projet de loi de la ministre de la Justice. Hélas, le grand nombre de

Wij staan achter de invoering van de hechtenis onder elektronisch toezicht, maar dan als vervangingsmaatregel, zonder dat dit leidt tot een uitbreiding van de voorlopige hechtenis. Er moet ook voldoende controle zijn, wat mee zal afhangen van de bevoegde rechtbank. We zijn blij met de evaluatie van de maatregel na 18 maanden, want zo zullen we de meerwaarde en het effect ervan kunnen beoordelen.

Wij zijn voorstander van videoconferenties, maar de verdachte moet nog steeds kunnen kiezen om persoonlijk te verschijnen.

We begrijpen het signaal dat men wil geven met de strafverzwaring voor geweld tegen cipiers en NMBS-personeel, en de ernst van dergelijke feiten mag niet worden onderschat, maar we vragen de minister om toe te zien op een effectieve vervolging, zodat de strafverzwaring ook een impact heeft op het terrein.

De minister moet er ook over waken dat er geen disproportionaliteit ontstaat tussen de feiten en de straffen, iets wat ook is aangehaald door de Raad van State. Dit aspect komt ook terug in een ander wetsontwerp, dat nog moet worden behandeld in deze Kamer.

We zijn blij dat het amendement werd goedgekeurd om de mogelijkheid van correctionalisering te behouden.

Bij de inzage en het afschrift van het strafdossier hebben we toch enkele bedenkingen. We vragen de minister om de uitvoering daarvan nauw op te volgen. De benadeelde persoon kan zijn dossier inkijken en zo te weten komen of hij zich burgerlijke partij moet stellen. Eigenlijk wordt de gangbare praktijk nu opgenomen in de wet, maar men verwacht hierdoor wel heel wat meer vragen tot inzage, wat een werklustverhoging betekent voor de justitieassistenten. Ik hoop dat de minister daarmee rekening heeft gehouden, zowel financieel als organisatorisch.

Wij steunen dit ontwerp dus, maar we zullen de verdere uitvoering van nabij opvolgen, met de nodige aandacht voor de evaluatie.

04.04 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Na heel wat aankondigingen kunnen we nu eindelijk het eerste wetsontwerp van de minister van Justitie bespreken. Helaas is er geen reden voor een

lacunes contenues dans ce texte ne nous permet pas de jubiler.

Il n'existe aucune vision cohérente en matière de politique répressive. Neuf idées décousues sont simplement rassemblées en un même texte, alors que plusieurs éléments mériteraient d'être traités séparément.

La qualité du travail laisse également à désirer. Le projet n'a pas été confronté à la pratique. Le Collège des procureurs généraux l'affirme dans son avis qui a été sollicité sous la pression de l'opposition. Les lacunes fondamentales, voire les erreurs mises en évidence prouvent que le travail n'était pas prêt. Ce projet devra pourtant être appliqué sur le terrain sans aucune indication précise quant aux modalités d'exécution. L'exposé des motifs du projet n'est pas plus utile. Ainsi, la possibilité d'une détention à domicile est prévue dans les cas de violences intrafamiliales. Il ne peut tout de même pas s'agir d'une instruction émanant de la ministre? Ce projet, annoncé à grand renfort de tam-tam, ne permettra pas de redresser les ruines de la Justice.

Une large part du projet est consacrée à la détention préventive à domicile sous surveillance électronique. Notre pays affiche actuellement un déficit de 2 000 places dans les prisons, à l'exclusion des peines inférieures à 3 ans qui ne sont tout simplement pas exécutées. Par conséquent, toute proposition visant à mettre un terme à cette impunité mérite d'être examinée. Une étude scientifique de l'INCC épingle néanmoins le lourd impact budgétaire de cette surveillance électronique et son absence d'incidence majeure sur la réduction de la population carcérale. De plus, une série de questions juridiques et pratiques se posent d'emblée. La ministre préfère manifestement ignorer ce message on ne peut plus clair.

En commission, nous avons posé des questions sur le coût, le contrôle, le nombre de places disponibles dans les prisons pour accueillir ceux qui auront enfreint les conditions, et l'éventuel risque de voir le système favoriser l'allongement de la durée de la détention préventive. Les réponses sont restées lacunaires. Ce projet n'a pas été suffisamment préparé.

L'opposition a néanmoins réussi à obtenir gain de cause sur la question de l'évaluation. L'amendement que nous avons présenté demandant le lancement d'un projet pilote a été rejeté, mais nous avons ensuite appris par le biais de la presse que de tels projets seront bel et bien

feestje. Daarvoor schort er te veel aan.

Er is duidelijk geen enkele coherente visie op het strafbeleid. Negen losse ideeën worden zomaar samengevoegd, terwijl een aantal elementen meer baat zou hebben bij een afzonderlijke behandeling.

Ook de kwaliteit van het werk laat te wensen over. Het ontwerp is niet afgetoetst aan de praktijk. Dat is toch wat het College van procureurs-generaal zegt in zijn advies, dat onder druk van de oppositie werd gevraagd. Er werd gewezen op fundamentele tekortkomingen en zelfs fouten, wat enkel aantoonde dat het huiswerk niet klaar was. Op het terrein zal het ontwerp echter wel moeten worden toegepast, zonder enige leidraad. Met de toelichting bij het ontwerp is het ook pover gesteld. Zo wordt voorzien in de mogelijkheid van thuishechtenis bij intrafamiliaal geweld. Dat kan toch niet de instructie zijn die de minister geeft? Dit ontwerp werd met grote trom aangekondigd, maar doet in werkelijkheid niets aan de puinhoop bij Justitie.

Een belangrijk onderdeel van het ontwerp handelt over de voorlopige hechtenis onder elektronisch toezicht. Vandaag zijn er 2.000 gevangenisplaatsen te kort in ons land – en daar zijn de veroordelingen onder de drie jaar niet bijgeteld, want die worden eenvoudigweg niet uitgevoerd. Elk voorstel om daaraan iets te doen is het dus waard om onderzocht te worden. In een wetenschappelijk onderzoek van het NICC lezen we evenwel dat het nieuwe elektronische toezicht zware budgettaire inspanningen zal vergen, met een eerder bescheiden impact op de gevangenispopulatie. Bovendien rijzen er tal van juridische en praktische vragen. De minister verkiest blijkbaar om geen rekening te houden met deze duidelijke boodschap.

In de commissie hebben wij vragen gesteld over de kostprijs, over de controle, of er voldoende plaats is in de gevangenis als de voorwaarden worden geschonden en of dit systeem de duur van de voorlopige hechtenis niet zal verlengen. Wij kregen nauwelijks antwoorden. Dit is onvoldoende voorbereid.

Onder druk van de oppositie komt er in elk geval een evaluatie. Ons amendement waarmee we de opstart van een proefproject vroegen, werd weggestemd, maar nadien hebben wij via de pers vernomen dat er toch proefprojecten zullen komen. Daar zullen zeker problemen opduiken, die een

mis sur pied. Ils ne manqueront pas de révéler les lacunes de la loi qui devra ensuite être remise sur le métier.

Un autre chapitre important de cette loi porte sur l'aggravation de la peine pour violence envers les gardiens de prison et l'alourdissement supplémentaire général de la peine. Nous réaffirmons, bien évidemment, que la violence est inacceptable. Toutefois, l'alourdissement de la peine proposé par la ministre ne sera d'aucune consolation pour les victimes et n'exercera aucun effet dissuasif sur les auteurs d'agressions. Il existe déjà aujourd'hui une kyrielle de motifs d'alourdissement de la peine comme, par exemple, pour actes de violence à l'égard des chauffeurs de bus ou des médecins. Ce n'est pas le montant de la peine qui découragera les criminels. La solution proposée n'en est pas une.

En revanche, ce qui pourrait effectivement fonctionner serait de déclencher des interventions énergiques dans les quartiers difficiles et de cerner clairement les jeunes criminels. Ces compétences, nous l'espérons, seront transférées aux Communautés. Il s'indiquerait également d'apporter un soutien plus large au personnel carcéral.

Si cette nouvelle aggravation de la peine devait réellement avoir les effets escomptés, nous la soutiendrions. Malheureusement, il n'existe pas de statistiques qui pourraient attester d'un quelconque effet des alourdissements de peine déjà en vigueur.

L'exécution de la peine reste la priorité absolue. Les peines d'une durée inférieure à trois ans doivent de nouveau être purgées. Sans une réelle exécution des peines, l'aggravation de la peine ne risque pas de produire le moindre effet dissuasif.

Ajoutons à cela que ce nouvel alourdissement de la peine dénature totalement la logique du Code pénal. En effet, toute peine doit être proportionnelle à la gravité de l'infraction commise. Or, en l'occurrence, un crime commis sans l'intention de donner la mort pourrait être sanctionné aussi lourdement que si cette intention était bien présente dans le chef de l'agresseur. Cela me semble aberrant.

La ministre veut aussi apporter plusieurs modifications à la loi sur les armes. Nous insistons pour qu'il soit d'abord procédé à une évaluation de la loi sur les armes de 2006. Au lieu de modifier cette loi à la hâte, il vaudrait mieux dresser un bilan préalable de ce qui fonctionne ou non. Nous sommes sceptiques quant au projet tendant à instaurer l'obligation d'autorisation pour les armes

verfijning van de wet noodzakelijk zullen maken.

Een ander belangrijk hoofdstuk in deze wet is de strafverzwaring voor geweld tegen cipiers en de bijkomende algemene strafverzwaring. Geweld is uiteraard onaanvaardbaar, maar de strafverzwaring die de minister voorstelt, zal noch de slachtoffers soelaas bieden, noch de daders afschrikken. Er bestaan nu al een heleboel strafverzwaringen, zoals voor geweld tegen buschauffeurs of dokters. Criminelen zullen zich niet laten tegenhouden door de strafmaat. Dit is een pseudo-oplossing.

Wat wel zou werken, is krachtdadig optreden in de probleemwijken en een duidelijke aanpak van criminele jongeren – wat hopelijk naar de Gemeenschappen wordt overgeheveld. Ook een bredere ondersteuning van het gevangenispersoneel is belangrijk.

Mocht deze nieuwe strafverzwaring daadwerkelijk werken, dan zullen wij ze steunen, maar er bestaan niet eens cijfers die kunnen aantonen dat de reeds bestaande strafverzwaringen werken.

Een topprioriteit is de strafuitvoering. Straffen onder de drie jaar moeten weer worden uitgevoerd. Zonder degelijke strafuitvoering heeft een strafverzwaring geen enkel afschrikkingseffect.

Bovendien haalt deze nieuwe strafverzwaring de logica van het Strafwetboek volledig onderuit. Een straf moet in verhouding staan met het gepleegde misdrijf. Wat nu gebeurt, is dat een misdrijf dat wordt gepleegd zonder het oogmerk te doden even zwaar kan worden bestraft als een misdrijf met het oogmerk om te doden. Dat lijkt me toch niet de bedoeling.

De minister wil ook enkele wijzigingen aanbrengen in de wapenwet. Wij dringen in de eerste plaats aan op een evaluatie van de wapenwet uit 2006. In de plaats van overhaast de wet aan te passen, is het beter eerst goed te weten wat werkt en wat niet. Wij staan sceptisch tegenover het plan om de vergunningsplicht in te voeren voor historische, folkloristische of decoratieve wapens. Wij vrezen

historiques, folkloriques ou décoratives. Nous craignons qu'en agissant de la sorte, l'on ne fasse qu'augmenter les tracasseries administratives.

Ce projet de loi n'a pas été mûrement réfléchi et il ne tient pas compte des avis et des études. De plus, les statistiques pour l'étayer font cruellement défaut. Nous avons fait preuve d'opposition constructive en déposant 30 amendements. Il n'en a malheureusement pas été tenu compte. Ce projet de loi ne contribuera pas à améliorer la Justice. C'est pourquoi nous ne pouvons pas le soutenir. *(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

04.05 Philippe Goffin (MR): Ce projet reprend des dispositions de l'accord de gouvernement importantes aux yeux du MR. La surpopulation carcérale ne doit pas empêcher d'appliquer nos principes en matière d'exécution des peines ou de politique criminelle. La réaction doit être rapide et adéquate, adaptée et suivie d'effets. Cela n'empêche pas des modalités d'exécution des peines différenciées et adaptées à la faute commise. Le manque de réponse adéquate ne fera que renforcer le sentiment d'impunité.

C'est aussi une question de respect pour le travail de toute la chaîne pénale.

Une peine devrait exercer une influence positive sur le comportement du condamné; la réinsertion doit en guider le choix. La prison n'est pas la panacée.

Nous remettons en cause le recours systématique à la détention préventive. Le projet de loi prévoit que le juge d'instruction peut décider si la détention préventive sera exécutée en prison ou fera l'objet d'une assignation à résidence sous surveillance électronique pouvant être assortie de diverses interdictions.

La police est chargée de la surveillance du respect de cette assignation.

Une évaluation de la mise en place du système est prévue dans le projet de loi. Cette mesure ne contribuera que faiblement au désengorgement des prisons qui requerra une réflexion plus vaste sur les modes d'effectuer les peines, mais c'est un premier pas. La loi relative à la détention préventive devra être évaluée, afin d'éviter de grandes différences entre les arrondissements judiciaires.

voor nog meer administratieve rompslomp.

Het wetsontwerp is ondoordacht en houdt geen rekening met de adviezen en onderzoeken. Er is bovendien een schrijnend gebrek aan ondersteunend cijfermateriaal. Met onze 30 amendementen hebben wij constructieve oppositie gevoerd. Helaas werd daar geen rekening mee gehouden. Dit wetsontwerp zal niet bijdragen tot een betere justitie. Wij kunnen het daarom niet steunen. *(Applaus bij N-VA)*

04.05 Philippe Goffin (MR): Dit ontwerp omvat een aantal voor de MR belangrijke maatregelen uit het regeerakkoord. De overbevolking van de gevangenissen mag de toepassing van onze principes met betrekking tot de strafuitvoering of het strafrechtelijke beleid niet in de weg staan. Misdrijven mogen niet zonder gevolg blijven; er moet op snelle, adequate en aangepaste wijze worden gereageerd. Natuurlijk zijn er bij de strafuitvoering diverse opties mogelijk, aangepast aan het misdrijf. Als een gepaste reactie uitblijft, wordt het gevoel van straffeloosheid alleen maar sterker.

Het is ook een kwestie van respect voor het werk van de hele strafrechtelijke sector.

De straf moet een positieve invloed hebben op het gedrag van de veroordeelde, en moet worden gekozen met het oog op diens resocialisering. De gevangenis is geen panacee.

Wij plaatsen vraagtekens bij de systematische toepassing van de voorhechtenis. Krachtens het wetsontwerp zal de onderzoeksrechter kunnen beslissen of de voorhechtenis in de gevangenis zal worden uitgevoerd dan wel via huisarrest met elektronisch toezicht, waarbij er diverse verbodsbepalingen kunnen gelden.

De politie wordt belast met het toezicht op de thuishechtenis.

Het wetsontwerp voorziet ook in een evaluatie van de regeling. Deze maatregel biedt maar een beperkt antwoord op de overbevolking in de gevangenissen – daartoe moet een ruimere reflectie op gang worden gebracht over de verschillende manieren van strafuitvoering – maar het is een eerste stap. De wet betreffende de voorlopige hechtenis zal moeten worden geëvalueerd, om te voorkomen dat er tussen de gerechtelijke arrondissementen te grote verschillen zouden ontstaan.

Par ailleurs, en matière de commerce des armes, nous avons insisté pour qu'on s'attaque au vrai problème, à savoir le trafic illégal. Les milieux criminels n'utilisent pas des armes en vente libre. Le plan comprend un renforcement du traçage des armes à feu saisies, le renforcement de la collaboration internationale et une meilleure formation des experts en la matière.

D'autres mesures intéressantes du projet concernent une réglementation plus claire pour l'accès au dossier répressif pendant l'information et l'instruction, ou l'aggravation des peines pour les actes sur certaines catégories de victimes comme les gardiens de prison.

Notre groupe soutiendra ce projet.

04.06 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): À l'issue du large débat organisé en commission, je voudrais encore revenir sur quatre points.

Lorsqu'il s'agit de dispositions techniques, le passage par une loi portant des dispositions diverses ne pose aucun problème, mais la méthode est inappropriée lorsque la loi concerne des matières comme l'instauration de la détention à domicile.

Cette loi a été ficelée trop rapidement, le travail a été bâclé et il reste dès lors une série de contestations sur des points d'ordre juridique. Je citerai quelques exemples.

Lorsqu'un détenu libéré ne respecte pas les conditions qui lui ont été imposées, le ministère public pourra ordonner son placement en détention préventive auprès du tribunal de l'application des peines. Le texte ne précise toutefois pas quel tribunal de l'application des peines est compétent. Le flou règne également quant à la personne qui sera habilitée à décider en cas d'absence du substitut compétent. La ministre a affirmé que la tâche incombe dans ce cas au procureur général, mais je crains que ce ne soit pas possible.

Dans le cadre de la détention à domicile, la situation sociale du détenu placé en détention préventive n'est pas sans ambiguïté. N'étant pas autorisé à quitter son domicile, le détenu est dans l'impossibilité de travailler. Comment dans ce cas cette personne est-elle censée pourvoir à sa subsistance? Conformément à la législation sociale, les personnes qui ne sont pas disponibles pour le marché du travail ne peuvent percevoir ni allocation de chômage, ni revenu d'intégration sociale. Mais dans le même temps, les dépenses s'accumulent.

Wat de wapenhandel betreft, hebben we nadrukkelijk gevraagd dat het echte probleem, namelijk de illegale wapenhandel, zou worden aangepakt. Criminele milieus maken geen gebruik van wapens die vrij worden verkocht. Het plan omvat een betere tracering van de in beslag genomen vuurwapens, een versterking van de internationale samenwerking en een betere opleiding van de deskundigen.

Andere interessante maatregelen zijn de duidelijker regels voor de toegang tot het strafonderzoek tijdens het vooronderzoek en het onderzoek of de strafverzwaring voor daden tegen bepaalde categorieën van slachtoffers, zoals de gevangenenbewaarders.

Onze fractie zal dit ontwerp steunen.

04.06 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Na de uitgebreide bespreking in de commissie wil ik nog vier punten naar voren brengen.

Werken met een wet diverse bepalingen is geen probleem als het gaat om technische bepalingen, maar als ze zaken bevat zoals de invoering van de thuisdetentie, is ze geen goede manier van werken.

Deze wet is op een te vlugge manier tot stand gekomen, het is haastwerk. Dat haastwerk zal ervoor zorgen dat er nog een aantal juridische twistpunten overblijven. Ik geef enkele voorbeelden.

Het openbaar ministerie bij de strafuitvoeringsrechtbank zal een voorlopige aanhouding kunnen bevelen wanneer een vrijgelaten gedetineerde niet aan de voorwaarden voldoet. De tekst is echter onduidelijk over welke strafuitvoeringsrechtbank het gaat. Het is ook onduidelijk wie de beslissing zal nemen indien de bevoegde substituu er niet is. De minister heeft gezegd dat het dan de procureur-generaal is, maar ik vrees dat zoiets niet mogelijk is.

Bij de thuisdetentie blijft er grote onduidelijkheid over de sociale positie van de gedetineerde in voorlopige hechtenis. Die gedetineerde kan en mag niet gaan werken, want hij mag zijn woning niet verlaten. Waarvan moet die persoon dan leven? Volgens de sociale wetgeving kan wie niet beschikbaar is voor de arbeidsmarkt, geen werkloosheidsvergoeding of leefloon krijgen, maar de uitgaven lopen wel door.

L'extension des catégories de personnes susceptibles de bénéficier du droit de consultation est positive en soi mais elle engendrera bien sûr un surcroît de travail pour les parquets et les juges d'instruction. Le personnel disponible à cet effet est-il suffisant, avec toutes les économies qui ont déjà été réalisées et avec la circulaire n° 154?

Le statut du juge d'instruction est un autre problème. Pendant toute la durée de l'instruction, il appartient en principe au juge d'instruction de prendre la décision d'octroyer le droit de consultation dans une série de cas énumérés. Dans tous les autres cas, c'est le parquet qui prend cette décision. Dans ces cas-là, une personne est donc habilitée à consulter alors que le juge d'instruction envisage de mener une enquête la concernant. Cette personne peut même être un possible inculpé. Toutefois, le juge d'instruction ne sera pas associé lui-même à la décision sur l'octroi à cette personne d'un droit de consultation du dossier pénal.

En cas de flagrant délit, c'est désormais le juge d'instruction qui confirme et prolonge une mesure après 24 heures. Cette disposition disparaît à la demande du parquet fédéral. Dans l'exposé des motifs, on peut lire que le juge d'instruction pourrait, en raison de l'indépendance de son statut, entrer en conflit avec la direction opérationnelle. Mais cela ne témoigne-t-il pas d'un grand manque de confiance envers le juge d'instruction? Je ne vois personnellement aucun inconvénient à ce que l'on consacre un débat de fond au rôle du juge d'instruction. Mais on assiste ici à une opération de sape visant à vider complètement de sa substance le rôle du juge d'instruction et ce n'est pas une bonne chose.

Les dispositions proposées auront pour effet une aggravation théorique majeure des peines alors que la solution réside essentiellement dans la fixation des priorités des services de police, dans une politique prioritaire en matière de poursuites engagées par les parquets et dans l'exécution effective de toutes les peines, y compris les peines de courte durée.

Nous n'apporterons évidemment pas notre soutien à cette législation qui a été concoctée dans la précipitation. Je vous prédis que des lois de redressement ne tarderont pas à être élaborées. *(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen)*

04.07 Bert Schoofs (VB): Ce projet de loi constitue un ramassis d'éléments épars. Cela ne signifie pas qu'il ne comprend pas de bonnes

De uitbreiding van het inzagerecht is op zich positief, maar hierdoor zal er natuurlijk wel meer werk zijn voor de parketten en de onderzoeksrechters. Is hiervoor wel voldoende personeel, met alle besparingen die er al geweest zijn en met rondzendbrief nummer 154?

Een ander probleem is de positie van de onderzoeksrechter. Tijdens de duur van het gerechtelijk onderzoek is het in principe de onderzoeksrechter die de beslissing tot het verlenen van inzagerecht neemt in een aantal opgesomde gevallen. In alle andere gevallen neemt het parket die beslissing. In die gevallen kan een persoon dus inzage krijgen terwijl de onderzoeksrechter nog overweegt om een onderzoek naar hem te voeren. Het kan zelfs een mogelijke verdachte zijn. De onderzoeksrechter zal echter zelfs niet betrokken worden bij de vraag tot inzage van het strafdossier.

Bij heterdaad is het nu de onderzoeksrechter die een maatregel na 24 uur bekrachtigt en verlengt. Op vraag van het federaal parket verdwijnt die bepaling. In de memorie van toelichting staat dat de onderzoeksrechter door zijn onafhankelijke positie in conflict zou kunnen komen met de operationele leiding. Dat getuigt van een toch wel groot gebrek aan vertrouwen in de onderzoeksrechter. Ik vind het geen probleem om een grondig debat te voeren over de rol van de onderzoeksrechter. Wat hier echter gebeurt, is op een sluipende manier de rol van de onderzoeksrechter ondergraven en dat is geen goede zaak.

De voorgestelde bepalingen zullen ervoor zorgen dat de straffen theoretisch sterk verzwaaard worden, terwijl de oplossing eigenlijk vooral ligt bij de prioriteiten van de politiediensten, een prioritair vervolgingsbeleid door de parketten en de effectieve uitvoering van alle straffen, ook de korte.

Dit is haastwetgeving, die wij uiteraard niet zullen steunen. Ik zie de herstelwetten al komen. *(Applaus bij Ecolo-Groen)*

04.07 Bert Schoofs (VB): Dit wetsontwerp is een samenraapsel van verschillende zaken. Dat betekent niet dat er geen goede zaken in zouden

choses, comme par exemple la procédure pour la consultation électronique et la copie du dossier pour les victimes. La mise en œuvre pratique risque toutefois de poser des problèmes, comme l'a déjà mentionné Mme Becq. Il en va de même pour la mesure de probation, qui est bonne quant à son principe mais qui posera problème lors de sa mise en œuvre par les assistants de Justice.

Il va de soi que nous pensons également que la violence à l'encontre des gardiens de prison doit être plus sévèrement sanctionnée, mais c'est lors de l'exécution de la peine que surviennent les gros problèmes. Les personnes condamnées à une peine de moins d'un an ne doivent pratiquement plus jamais purger leur peine et bénéficient de mesures de faveur en raison du manque de places dans les cellules. C'est la raison pour laquelle je me demande si la violence sera sanctionnée de manière effective. Je ne crois donc pas que l'on puisse parler d'une politique plus sévère.

Nous approuvons par ailleurs également l'élargissement des mesures d'écoute pour le procureur du Roi lors de flagrants délits dans le cas d'infractions graves.

La détention à domicile pour les personnes en détention provisoire nous pose toutefois problème. En principe, nous sommes d'accord avec la détention à domicile pour les détenus en fin de peine qui doivent être réintégrés. Si un individu n'est pas encore reconnu coupable, l'on devrait également pouvoir décider que sa place n'est pas en prison. Mais nous devons laisser le juge statuer sur le danger de récidive, de subtilisation de preuves ou encore sur une éventuelle menace pour la sécurité publique.

La détention à domicile constitue souvent un pis-aller pour pallier une politique carcérale défaillante, avec pour corollaire une sous-capacité dans les prisons. En prenant cette mesure, la ministre ne se comporte pas en responsable politique, mais plutôt en comptable: elle n'apporte aucune amélioration à la procédure pénale, mais se contente de libérer des places dans les prisons. J'en arrive à une conclusion identique en ce qui concerne le projet de loi inscrit à l'ordre du jour de la commission et qui, sans s'encombrer de trop de nuances, érige la détention à domicile au rang de peine autonome.

Nous nourrissons également des doutes sur l'efficacité de la détention à domicile. Pas plus tard que le week-end dernier, un délinquant pourvu d'un bracelet électronique a perdu la vie au terme d'une course en voiture sur la voie publique. Ces situations sont inacceptables pour notre parti. La

zitten, zoals de proceduremaatregelen inzake elektronische inzage en het afschrift van het dossier voor slachtoffers. Alleen zal de praktische uitvoering misschien problemen opleveren, zoals mevrouw Becq al aanhaalde. Hetzelfde geldt voor de probatiemaatregel, die principieel goed is, maar waar het schoentje zal knellen bij de uitvoering door de Justitieassistenten.

Uiteraard vinden wij ook dat geweld tegen cipiers zwaarder bestraft moet worden, maar het is bij de strafuitvoering dat de grote problemen zich voordoen. Wie een gevangenisstraf heeft van minder dan een jaar, moet zijn straf al bijna niet meer uitzitten en geniet bovendien gunstmaatregelen wegens de ondercapaciteit van cellen. Daarom vraag ik me af of dat geweld ook effectief bestraft zal worden. Ik zie hier dus geen strengere beleid in.

Daarnaast zijn we het ook eens met de uitbreiding van afluistermaatregelen voor de procureur des Konings bij betrapting op heterdaad in geval van zware misdrijven.

We hebben echter problemen met de thuisdetentie voor wie voorlopig aangehouden is. In principe gaan we akkoord met thuisdetentie bij mensen die op het einde van hun straf gereïntegreerd moeten worden. Ook als iemand nog niet schuldig bevonden is, zou men kunnen beslissen dat hij niet in de gevangenis thuishoort. Maar dan moeten we het wel aan de rechter overlaten om te oordelen of er gevaar bestaat op recidive, op het wegwerken van bewijsmateriaal, of een gevaar voor de openbare veiligheid.

Thuisdetentie is vaak een bliksemafleider voor een falend gevangenisbeleid, met op kop de ondercapaciteit in de gevangenissen. De minister neemt deze maatregel niet als beleidsmaker – de strafprocedure verbeteren – maar als boekhouder – plaats maken in de gevangenissen. Dezelfde bedenking heb ik bij het wetsontwerp dat op de agenda van de commissie staat en waarin thuisdetentie, zonder veel nuance, een autonome straf wordt.

We stellen ons ook vragen bij de efficiëntie van thuisdetentie. In het voorbije weekend nog kwam een crimineel met een enkelband om na een straatrace. Dat is voor ons moeilijk aanvaardbaar. Dit is geen beleid dat de heersende laksheid en straffeloosheid zal tegengaan.

politique proposée ne va pas endiguer le laxisme ambiant ni l'impunité.

Ce projet est bien trop peu consistant et nous ne l'adopterons donc pas. (*Applaudissements sur les bancs du VB*)

04.08 Christian Brotcorne (cdH): Des craintes émanent du milieu des amateurs et collectionneurs d'armes à propos des dispositions relatives à la détention d'armes de cette législation. Il vous appartiendra de rassurer les personnes qui respectent la légalité dans ce domaine quant à l'absence de changements les concernant.

Le dernier rapport de la Cour des comptes indiquait que le seul moyen de lutter contre la surpopulation carcérale était d'agir sur la détention préventive. Le projet qui nous est soumis mentionne la possibilité pour le juge d'instruction de délivrer un mandat d'arrêt à exécuter à domicile, sous surveillance électronique.

Cette disposition comporte des éléments très positifs: il faudra, ainsi, satisfaire aux conditions légales du mandat d'arrêt.

Le maintien à domicile, notamment des délinquants primaires, permettra de ne pas les mettre en contact avec la population carcérale. Il permettra un bon déroulement des enquêtes sociales et contribuera, puisque la peine sera appliquée, à limiter le sentiment d'impunité. Il faudra également développer des actions pédagogiques et éducatives afin d'éviter les récidives.

Deux bémols cependant: d'abord, quel sera le statut social de la personne détenue à domicile sous surveillance électronique? Vous avez dit qu'il serait le même que celui de la personne emprisonnée. Ne faudra-t-il pas modifier certaines législations, comme la législation sociale ou celle sur l'emploi ou le travail?

L'autre bémol concerne la mission du juge d'instruction qui évaluera l'exécution de la détention à domicile. Il faut qu'il dispose des moyens de sa mission, sans quoi de telles mesures pourraient s'avérer inopérantes.

Un autre aspect du projet porte sur l'aggravation de la sanction des actes commis contre certaines catégories de personnes, comme les conducteurs de transport en commun ou les agents pénitentiaires. Cette aggravation n'est pas nécessairement la solution, si nous n'avons pas les moyens de l'appliquer en raison de la surpopulation

Voor ons is dit veel te weinig. We zullen dit wetsontwerp dan ook niet goedkeuren. (*Applaus bij VB*)

04.08 Christian Brotcorne (cdH): Bij de wapenliefhebbers en -verzamelaars is er ongerustheid ontstaan over de bepalingen inzake wapenbezit in deze wetgeving. U zal de mensen die de wettelijke voorschriften in acht nemen, moeten geruststellen dat er voor hen niets verandert.

Uit het jongste verslag van het Rekenhof blijkt dat de overbevolking in de gevangenissen alleen kan worden aangepakt via de voorlopige hechtenis. In het voorliggende ontwerp krijgt de onderzoeksrechter de mogelijkheid om een aanhoudingsbevel uit te vaardigen dat thuis moet worden uitgevoerd, onder elektronisch toezicht.

Die bepaling bevat punten waar we volledig achter staan: zo zal er aan de wettelijke voorwaarden van het aanhoudingsbevel moeten worden voldaan.

Dankzij het huisarrest zullen met name de first offenders niet in contact komen met de gevangenispopulatie. Ook kunnen de sociale enquêtes dan vlot verlopen en zal er minder een gevoel van straffeloosheid ontstaan, omdat de straf effectief wordt uitgevoerd. Om recidive te voorkomen zullen er ook pedagogische en educatieve acties moeten worden ontwikkeld.

Niettemin zie ik twee problemen: wat zal het sociaal statuut zijn van de thuisgedetineerde die onder elektronisch toezicht staat? U zei dat hij hetzelfde statuut zal hebben als de gewone gedetineerde in de gevangenis. Zijn er niet een aantal wetswijzigingen nodig, bijvoorbeeld met betrekking tot de sociale voorzieningen, tewerkstelling en arbeid?

Het andere probleem betreft de onderzoeksrechter die de uitvoering van de thuisdetentie zal moeten evalueren. Voor die opdracht zal hij de nodige middelen moeten krijgen, zo niet zou het huisarrest een maat voor niets kunnen worden.

Een ander aspect van het wetsontwerp betreft de strafverzwaring voor gewelddaden ten aanzien van bepaalde categorieën van personen, zoals personeelsleden van openbare vervoersmaatschappijen en strafinrichtingen. Die strafverzwaring is niet noodzakelijk de gepaste oplossing, als we ten gevolge van de overbevolking

carcérale. L'inexécution de sanctions graves serait le pire signal donné aux victimes et à l'opinion publique! Je me réjouis donc de l'amendement permettant la correctionnalisation de certaines infractions, pour désencombrer nos cours d'assises.

Le dernier élément porte sur la consultation du dossier par les victimes. Cela part d'un bon sentiment et va dans le sens des recommandations de la Commission relative aux abus sexuels, mais entraînera des procédures très lourdes. Il faudra que nos parquets et greffes puissent faire face à cette demande car si les victimes ont de nouveaux droits, elles attendent leur mise en œuvre effective. Une évaluation de ces dispositions me paraît donc indispensable.

Le cdH soutiendra ce projet. (*Applaudissements*)

04.09 Annemie Turtelboom, ministre (*en néerlandais*): Ce projet de loi portant des dispositions diverses comprend, en effet, plusieurs volets. En premier lieu, il traite de la détention préventive sous surveillance électronique rendant utilisables les bracelets électroniques avec géolocalisation. Outre la technologie et le budget, l'augmentation de l'effectif du Centre national de surveillance électronique (CNSE) est également prévue.

Il offre aux juges d'instruction une possibilité supplémentaire de faire porter un bracelet électronique avec géolocalisation aux personnes en attente de leur procès. Le système est déjà utilisé dans plusieurs pays européens, même parfois pour purger certaines peines, comme en France. Dans notre pays, il est limité à la détention préventive. D'après nous, 5 à 10 % des personnes placées en détention préventive rencontrent les conditions applicables. Il y aurait lieu, par ailleurs, de redéfinir la détention à domicile comme étant la détention à une adresse, qui ne doit pas nécessairement être celle du domicile de l'intéressé.

Nous ne démarrons pas avec des projets-pilotes, mais appliquons d'emblée la nouvelle méthode partout. Dans un an et demi, nous en évaluerons les résultats et examinerons si la législation est bien appliquée. Si nécessaire, elle sera adaptée.

La seconde partie du projet de loi concerne la

van de gevangenen niet over de nodige middelen beschikken om die zwaardere straffen daadwerkelijk toe te passen. De niet-uitvoering van zware straffen zou het slechtst mogelijke signaal zijn dat men de slachtoffers en de publieke opinie kan geven! Het verheugt me dan ook dat er een amendement werd ingediend dat het mogelijk maakt sommige misdrijven naar de correctionele rechtbank te verwijzen en aldus de taak van onze assisenhoven te verlichten.

Het laatste punt heeft betrekking op de inzage in het dossier door de slachtoffers. De uitbreiding van het inzagerecht is gestoeld op een positieve benadering en sluit aan bij de aanbevelingen van de commissie seksueel misbruik, maar zal gepaard gaan met zeer logge procedures. Onze parketten en griffies moeten al die bijkomende aanvragen kunnen verwerken. De slachtoffers verwachten immers dat ze hun nieuwe rechten ook effectief zullen kunnen laten gelden. Een evaluatie van die bepalingen lijkt me dan ook onontbeerlijk.

Het cdH zal zijn zegel hechten aan voorliggend wetsontwerp. (*Applaus*)

04.09 Minister Annemie Turtelboom (Nederlands): Dit wetsvoorstel diverse bepalingen bevat inderdaad verschillende onderdelen. Het gaat ten eerste over de voorhechtenis onder elektronisch toezicht, waardoor de enkelbanden met gps mogelijk gemaakt worden. Naast de technologie en het budget is ook de capaciteitsverhoging bij het Nationaal Centrum voor Elektronisch Toezicht (NCET) ervoor aanwezig.

Het is een extra mogelijkheid voor de onderzoeksrechters om iemand in afwachting van zijn proces een elektronische enkelband met gps-erkenning te laten dragen. In verschillende Europese landen wordt het systeem al gebruikt, in Frankrijk zelfs om straffen uit te zitten. In ons land wordt het beperkt tot voorhechtenis. Volgens ons zal 5 tot 10 procent van de mensen in voorhechtenis onder deze voorwaarden kunnen vallen. Een betere omschrijving dan thuisdetentie is overigens detentie op adres, want het hoeft niet noodzakelijk het adres te zijn waar de betrokkene woont.

Wij starten niet met proefprojecten, maar passen de nieuwe methode meteen overal toe. Na anderhalf jaar zullen wij de resultaten evalueren en nagaan of de wetgeving goed wordt toegepast. Indien nodig zal er worden bijgestuurd.

Het tweede deel van het wetsontwerp betreft de

répression plus sévère de la violence contre le personnel pénitentiaire et les agents de la STIB. Le gouvernement entend améliorer l'exécution des peines. Outre les bracelets électroniques à géolocalisation, des bracelets électroniques à reconnaissance vocale seront également introduits dès janvier. De la sorte, les courtes peines de prison – jusqu'à 8 mois – seront effectivement exécutées. Cela implique d'office que tout auteur d'actes de violence contre des personnes chargées de la sécurité au sein de notre société sera plus lourdement sanctionné que les auteurs de faits similaires commis sur d'autres personnes.

Plusieurs peines ont été alourdies au cours des derniers mois. Nous sommes arrivés à un point où il convient d'analyser l'intégralité de notre politique d'exécution des peines. Nous avons demandé à l'INCC de nous rendre un véritable rapport scientifique sur l'application de la législation et les modifications éventuellement nécessaires.

Une autre facette de ce projet de loi concerne les écoutes téléphoniques. Le parquet et les services de police auront désormais la possibilité de procéder à des écoutes durant plus de 24 heures en cas de problème aigu. L'unité de commandement revêt une importance particulière à cet égard.

Je voudrais enfin évoquer la législation sur les armes. Nous abrogeons la liste des armes en vente libre. La Belgique est en effet le dernier pays européen où il est possible d'obtenir des armes sans autorisation. Alors que plus aucune munition n'est disponible pour ces armes, nous constatons que ces dernières apparaissent souvent dans le milieu criminel et servent à menacer des personnes et commettre des faits criminels. Elles sont vendues lorsqu'il n'y a plus de munitions disponibles, mais par la suite, des sociétés en produisent à nouveau lorsque les fabricants d'armes constatent que de nombreuses armes de ce type sont en circulation. *(Applaudissements)*

04.10 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): Comment le bracelet électronique et le GPS pourraient-ils couvrir 80 % des détentions préventives, soit plus de 35 % des incarcérations ou encore près de 6 000 individus, alors que, déjà actuellement, on a des difficultés?

Au lieu de travailler au départ de projets pilotes dont on évaluerait d'abord l'efficacité, vous faites voter une loi en promettant une évaluation qui n'aura pas lieu. Nous aurions préféré plus de rigueur dans la méthode d'autant qu'il n'y avait pas d'objection par rapport aux intentions.

strengere bestraffing van geweld tegen penitentiaire beambten en MIVB-agenten. Deze regering maakt werk van een betere strafuitvoering. Naast de elektronische enkelbanden met gps worden vanaf januari ook de elektronische enkelbanden met spraakherkenning ingevoerd. Zo zullen korte gevangenisstraffen – tot 8 maanden – wel degelijk worden uitgevoerd. Dit betekent meteen dat wie geweld pleegt tegen mensen die instaan voor de veiligheid in onze samenleving, zwaarder zullen worden bestraft dan plegers van gelijkaardige feiten tegen andere personen.

De voorbije maanden werd al een aantal straffen verhoogd. We komen nu op een punt waarop de volledige analyse moet worden gemaakt van het strafuitvoeringsbeleid. Wij vroegen aan het NICC om een degelijk wetenschappelijk rapport over de toepassing van de wetgeving en de eventueel noodzakelijke aanpassingen.

Een ander facet van dit wetsontwerp behelst de telefoontap. Parket en politiediensten krijgen de mogelijkheid om langer dan 24 uur af te luisteren in een acute probleemtoestand, waarbij de eenheid van commando van groot belang is.

Tot slot is er ook nog de wapenwetgeving. Wij schrappen de lijst van vrij verkrijgbare wapens. België is het enige Europese land waar wapens nog zonder vergunning verkrijgbaar zijn. Voor die wapens is geen munitie meer voorhanden, maar wij stellen vast dat zij vaak opduiken in het criminele milieu om mensen te bedreigen en criminele feiten te plegen. Ze worden verkocht wanneer er geen munitie meer verkrijgbaar is, maar nadien wordt die toch vaak opnieuw geproduceerd als wapenfabrikanten vaststellen dat er opnieuw veel van die wapens in omloop zijn. *(Applaus)*

04.10 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): Hoe kan de voorlopige hechtenis nu in 80 procent van de gevallen worden uitgevoerd via elektronisch huisarrest met gps-toezicht, dus voor ruim 35 procent van alle opsluitingen of bijna 6.000 personen, terwijl er nu al moeilijkheden zijn?

U laat een wet aannemen en belooft een evaluatie (die er echter nooit zal komen), in plaats van eerst proefprojecten op te starten en na te gaan hoe efficiënt die zijn. Wij hadden liever gehad dat er een striktere methode werd gevolgd, temeer omdat we het wél met u eens zijn over de doelstellingen.

Par ailleurs, le lobby des armes pèse sur vos hésitations à interdire la vente de certains types d'armes et sur le flou entretenu sous le prétexte du folklore. Vous ne donnez pas de signal clair pour dire qu'à telle date, il n'y aura plus de ventes d'armes.

04.11 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): Des quatre mille personnes en préventive, toutes ne doivent pas se retrouver en prison. Le juge d'instruction, qui prend toujours la décision finale, peut recourir aux formules des bracelets et GPS; ceci concerne 5 à 10 % des intéressés.

Concernant les armes, la loi organisera avec logique la période transitoire et n'affectera pas les utilisateurs d'armes à des fins folkloriques.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Le projet de loi règle des matières visées aux articles 77 et 78 de la Constitution.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2429/7 (matière visée à l'article 77 de la Constitution). Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2429/7)

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine et la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police".

Le projet de loi compte 5 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2429/8 (matière visée à l'article 78 de la Constitution). Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2429/8)

Overigens is de wapenlobby niet vreemd aan uw weifelende houding met betrekking tot een verbod op de verkoop van bepaalde soorten wapens en de vaagheid omtrent folkloristische wapens die in stand wordt gehouden. U zegt niet klaar en duidelijk dat het vanaf een bepaalde datum gedaan is met de wapenverkoop.

04.11 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): Niet alle vierduizend personen in voorlopige hechtenis moeten naar de gevangenis. De onderzoeksrechter, die altijd het laatste woord heeft, kan gebruikmaken van de elektronische enkelband en gps-toezicht; dat kan voor 5 à 10 procent van de betrokkenen.

Wat de wapens betreft, zorgt de wet ervoor dat de overgangperiode op een logische manier wordt georganiseerd en dat mensen die hun wapens louter voor folkloristische doeleinden gebruiken, buiten schot blijven.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Het wetsontwerp regelt aangelegenheden als bedoeld in de artikelen 77 en 78 van de Grondwet.

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 2429/7 (aangelegenheden als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet). De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2429/7)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in 'wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten en van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt'.

Het wetsontwerp telt 5 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 2429/8 (aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet). De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2429/8)

L'intitulé en néerlandais a été modifié par la commission en "wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende justitie".

La proposition de loi compte 33 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 33 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

05 **Projet de loi modifiant l'article 124 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre en ce qui concerne la réduction du capital d'une assurance vie en cas de succession (2387/1-3)**

Transmis par le Sénat

Discussion générale

Le **président**: Mme Kristien Van Vaerenbergh, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

05.01 Sonja Becq (CD&V): Ce projet n'est pas dénué d'importance. À l'origine, il a été introduit au Sénat en tant que proposition de loi émanant du CD&V et faisait suite à un arrêt de la Cour constitutionnelle de 2008 relatif à l'assurance vie et aux capitaux qu'elle génère qui peuvent être cédés à un tiers en échange des capitaux d'un héritage. Cette technique a souvent été utilisée pour faire des dons en dehors de l'héritage. La Cour constitutionnelle a proposé d'adopter une réglementation qui permettrait encore de faire ce type de don mais qui prévoirait que le capital de l'assurance soit pris en compte dans l'héritage, afin que la partie des héritiers réservataires soit respectée.

De nombreuses personnes restent convaincues, à tort, que l'ancienne technique est encore autorisée sans restriction. Il est important de signaler la modification à la population.

05.02 Annemie Turtelboom, ministre (*en néerlandais*): Nous travaillons en effet avec plusieurs sénateurs à la réforme de plusieurs aspects du droit successoral.

Un arrêt de la Cour constitutionnelle de 2008 est à l'origine de ce projet de loi. Nous entendons mettre fin à la discrimination existante et nous assurer que

Het opschrift in het Nederlands werd door de commissie gewijzigd in 'wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende justitie'.

Het wetsvoorstel telt 33 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 33 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

05 **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 124 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst betreffende de inkorting van het kapitaal van een levensverzekering in geval van erfopvolging (2387/1-3)**

Overgezonden door de Senaat

Algemene bespreking

De **voorzitter**: Mevrouw Kristien Van Vaerenbergh, rapporteur, verwijst naar haar schriftelijk verslag.

05.01 Sonja Becq (CD&V): Dit ontwerp is niet onbelangrijk. Het werd oorspronkelijk als CD&V-wetsvoorstel ingediend in de Senaat en ging in op een arrest van het Grondwettelijk Hof uit 2008 over de levensverzekering en over de middelen daaruit die aan een derde worden gegeven tegenover de middelen uit een erfenis. Die techniek werd vaak gebruikt om schenkingen buiten erfenis te doen. Het Grondwettelijk Hof stelde voor een regeling te treffen waardoor men wel nog zo'n schenking kan doen, maar waarbij het kapitaal van de verzekering moet worden ingebracht in de erfenis, zodat het deel van de reservataire erfgenamen wordt gerespecteerd.

Vele mensen zijn er ten onrechte van overtuigd dat de oude techniek nog onbeperkt is toegelaten. Het is belangrijk dat de wijziging wordt gesignaleerd aan de bevolking.

05.02 Minister Annemie Turtelboom (*Nederlands*): Wij werken inderdaad met een aantal senatoren aan de hervorming van enkele aspecten van het erfrecht.

Aan de basis van het huidige wetsontwerp ligt een arrest van het Grondwettelijk Hof uit 2008. Wij willen de bestaande discriminatie stopzetten en

les héritiers réservataires ne soient plus désavantagés par une assurance vie. Le projet de loi a été adopté à l'unanimité en commission et constitue une modification très importante du droit successoral.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2387/3)

Le projet de loi compte 2 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 2 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

06 **Projet de loi modifiant le Code civil, le Code pénal et le Code judiciaire en ce qui concerne l'indignité successorale, la révocation des donations, la déchéance des avantages matrimoniaux et la substitution (2388/1-3)**
- Proposition de loi modifiant le Code civil en ce qui concerne le comportement incorrect des bénéficiaires (940/1-2)

Projet transmis par le Sénat

Proposition déposée par:

Sabien Lahaye-Battheu, Carina Van Cauter, Patrick Dewael

Discussion générale

06.01 **Christian Brotcorne**, rapporteur: Notre commission a corrigé sur certains points ce texte venant du Sénat. Le texte vise à adapter les règles traditionnelles du droit des successions pour régler trois points: les cas dans lesquels doit être reconnue l'indignité successorale et les conséquences de cette indignité, les effets de la renonciation à la succession pour les descendants du renonçant et quelques autres règles de droit successoral qui découlent de ces deux points.

Les causes de l'indignité successorale sont,

envisager que de de reservataire erfgenamen niet langer worden benadeeld via een levensverzekering. Het wetsontwerp werd in de commissie unaniem goedgekeurd en is een zeer belangrijke aanpassing van het erfrecht.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2387/3)

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 2 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

06 **Wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, het Strafwetboek en het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de onwaardigheid om te erven, de herroeping van giften, het verval van huwelijksvoordelen en de plaatsvervulling (2388/1-3)**
- Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot het onbetamelijk gedrag van een begunstigde (940/1-2)

Wetsontwerp overgezonden door de Senaat

Voorstel ingediend door:

Sabien Lahaye-Battheu, Carina Van Cauter, Patrick Dewael

Algemene bespreking

06.01 **Christian Brotcorne**, rapporteur: Onze commissie heeft aan de door de Senaat overgezonden tekst een aantal correcties aangebracht. Het wetsontwerp strekt ertoe bepaalde al lang bestaande regels van het erfrecht te veranderen, om drie punten te regelen: de gevallen waarin tot de onwaardigheid om te erven moet worden beslist, alsook de gevolgen van de onwaardigheid, de weerslag van de verwerping van de nalatenschap voor de afstammelingen van de verwerper en enkele andere regels van het erfrecht als gevolg van de twee voorgaande aspecten.

De eerste onwaardigheidsgrond is het automatische

premièrement, la conséquence automatique d'une condamnation pour des faits énumérés dans un nouvel article 727, § 1^{er}, du Code civil; deuxièmement, les mêmes faits n'ayant pu faire l'objet d'une condamnation en raison du décès prématuré de l'héritier; troisièmement, une condamnation pour violences familiales.

Le projet de loi autorisera les enfants de l'héritier déclaré indigne à se substituer à celui-ci. On parlera de substitution et non plus de représentation.

Des règles successorales sont adaptées, notamment pour empêcher une personne déclarée indigne d'exiger une pension alimentaire.

Une personne indigne d'hériter perd les avantages découlant du contrat de mariage avec le conjoint victime de cette indignité. Elle pourra être obligée de restituer une donation reçue pour cause d'ingratitude envers le donateur.

Lors de la discussion générale, Mme Becq a posé la question d'un possible partage successoral entre générations. Cette question doit être réglée d'une manière plus générale.

La commission s'est intéressée aux aspects fiscaux de l'indignité et de la substitution par les enfants de l'héritier déclaré indigne.

Le texte tel que corrigé a été adopté à l'unanimité.

Au nom de mon groupe, je précise que le cdH soutiendra ce projet bien nécessaire dans la société actuelle et rédigé avec sérieux.

06.02 Sonja Becq (CD&V): Je me rallie à ce qui vient d'être dit. Il s'agit d'un texte important qui prend en compte ce que l'on attend aujourd'hui de notre droit successoral. Il s'inscrit dans le cadre d'une réforme beaucoup plus importante du droit successoral, une réforme dont l'examen doit encore se poursuivre.

06.03 Annemie Turtelboom, ministre (*en néerlandais*): Le projet apporte un certain nombre de modifications au droit successoral dans les domaines de l'indignité et de la représentation. La

gevolg van een veroordeling voor de feiten die in het nieuwe artikel 727, § 1, van het Burgerlijk Wetboek worden opgesomd; de tweede onwaardigheidsgrond raakt de erfgenaam die dergelijke feiten heeft gepleegd, maar er niet voor kon worden veroordeeld omdat hij voortijdig overleden is; de derde onwaardigheidsgrond treft de dader die schuldig is bevonden aan gezinsgeweld.

Het wetsontwerp biedt de kinderen van de onwaardige erfgenaam de mogelijkheid om diens plaats in te nemen. In de Franse tekst is er voortaan sprake van *substitution* (plaatsvervulling) en niet langer van *représentation* (vertegenwoordiging).

Er wordt nog een aantal erfregels aangepast. Zo zal een onwaardige erfgenaam ook geen onderhoudsgeld kunnen eisen.

Iemand die onwaardig is om te erven, verliest de voordelen die verkregen werden uit het huwelijkscontract met de echtgenoot-slachtoffer van de onwaardigheid. De onwaardige erfgenaam zal verplicht kunnen worden om een schenking te restitueren wegens ondankbaarheid tegenover de schenker.

Tijdens de algemene bespreking vroeg mevrouw Becq of een nalatenschapsverdeling onder generaties in ons erfrecht zou kunnen worden opgenomen. Die kwestie moet in het kader van een algemene hervorming geregeld worden.

De commissie heeft de fiscale aspecten van de onwaardigheid en de plaatsvervulling door de kinderen van de onwaardig verklaarde erfgenaam onder de loep genomen.

De aldus gewijzigde tekst werd eenparig aangenomen.

In naam van mijn fractie verklaar ik dat het cdH dit ontwerp, waar onze huidige samenleving nood aan heeft en dat consciëntieus werd uitgewerkt, zal steunen.

06.02 Sonja Becq (CD&V): Ik sluit me hierbij aan. Het is een belangrijke tekst die aansluit bij wat vandaag de dag wordt verwacht van ons erfrecht. Het is een klein onderdeel van een erfrecht hervorming die we nog verder ten gronde zullen moeten bespreken.

06.03 Minister Annemie Turtelboom (Nederlands): Het ontwerp bevat een aantal wijzigingen inzake erfrecht die verband houden met de onwaardigheid en de plaatsvervulling. Wie onwaardig is om van

personne qui est indigne d'hériter de son conjoint sera également indigne de bénéficier des avantages du contrat de mariage. La personne indigne d'hériter ne peut par ailleurs réclamer de pension alimentaire aux héritiers.

Il s'agit d'un travail législatif solide apportant une indispensable modification au droit successoral.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2388/3)

Le projet de loi compte 44 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 44 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

07 **Projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (I) (2450/1-4)**
- **Projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (II) (2451/1-3)**

Discussion générale

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces deux projets de loi. (*Assentiment*)

07.01 **Luk Van Biesen**, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

07.02 **Veerle Wouters** (N-VA): Avant les vacances parlementaires, le gouvernement avait annoncé la transposition de la deuxième directive sur la facturation en matière de TVA, laquelle permettrait d'éliminer les entraves juridiques à la facturation électronique.

Certes, la réduction des charges administratives des entreprises est une bonne chose, mais ce projet de loi a également un impact important sur les règles actuelles en matière de durée d'exigibilité de la TVA. Cependant, ce dernier élément n'a absolument rien à voir avec la transposition de la disposition de la directive.

zijn echtgenoot te erven, zal ook onwaardig zijn om de voordelen uit een huwelijkscontract te krijgen. Wie onwaardig is om te erven, kan van de erfgenamen ook geen onderhoudsgeld vorderen.

Het is sterk wetgevend werk dat een noodzakelijke aanpassing aan het erfrecht doorvoert.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2388/3)

Het wetsontwerp telt 44 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 44 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

07 **Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (I) (2450/1-4)**
- **Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (II) (2451/1-3)**

Algemene bespreking

Ik stel u voor één enkele bespreking aan deze twee wetsontwerpen te wijden. (*Instemming*)

07.01 **Luk Van Biesen**, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

07.02 **Veerle Wouters** (N-VA): Vóór het reces kondigde de regering de omzetting van de tweede btw-facturatierichtlijn aan. Dat zou juridische beperkingen inzake het elektronisch factureren kunnen wegnemen.

De vermindering van de administratieve lasten van ondernemingen is een goede zaak, maar dit wetsontwerp grijpt ook sterk in op de huidige regels inzake het tijdstip van de opeisbaarheid van de btw. Dat laatste heeft evenwel helemaal niets te maken met de omzetting van de bepaling uit de richtlijn.

Cette modification tombe à point nommé pour les entreprises d'utilité publique et de télécommunications. À dater du 1^{er} janvier 2013, la TVA ne devra être versée au Trésor qu'une fois que le consommateur l'aura payée aux entreprises. Ce système d'encaissement sera d'application lorsque ces grandes entreprises remettront leur facture aux particuliers. Ce groupe d'entreprises jouira donc, sur le plan de la TVA, d'une approche optimale du cash-flow. Plus que jamais, ce seront les particuliers qui financeront le capital d'exploitation de ces entreprises.

Ce projet fait également l'affaire des personnes assujetties à la TVA qui fournissent généralement des biens et services aux particuliers.

La confusion règne cependant auprès des entreprises assujetties à la TVA, qu'elles soient petites ou grandes, sur les nouvelles règles en matière de facturation d'acomptes. Les nouvelles règles d'exigibilité constituent un réel bouleversement. Jusqu'ici, la facture d'acompte avait pour effet que la TVA était exigible et déductible en même temps dans le chef du preneur. À partir du 1^{er} janvier 2013, la TVA ne sera plus exigible au moment de l'émission de la facture d'acompte mais au moment de la fourniture du bien ou du service. Les assujettis à la TVA se demandent s'ils peuvent encore émettre des factures d'acompte avec TVA.

Le secrétaire d'État, M. Bogaert, a indiqué en commission qu'une facture d'acompte peut toujours être établie mais que la TVA n'est plus due. Toutefois, la TVA peut toujours être mentionnée sur une facture d'acompte. Selon la lettre de la loi, cette réponse implique un désastre financier pour les entreprises. Le préfinancement de la TVA qui en résulte représente une saignée financière pour les entreprises. Actuellement, le préfinancement de la TVA est inexistant. Il n'en ira plus de même à partir de l'an prochain, du fait de la modification de la loi. Le preneur ne pourra alors déduire la TVA qu'à partir du moment où il l'aura acquittée auprès du fournisseur.

En pleine tourmente financière et économique, le gouvernement engendre ainsi un cashflow négatif. Ce projet de loi ne constitue dès lors pas une mesure de relance.

Nul n'ignore que la fraude TVA est un domaine sensible. Conformément à l'une des dispositions anti-fraude inscrites dans le Code de la TVA, la taxe est due par toute personne qui, dans une facture mentionne la taxe sur la valeur ajoutée, même si elle n'a fourni aucun bien ni service. L'exposé des

De wijziging komt nuts- en telecombedrijven bijzonder goed uit. Vanaf 1 januari 2013 zal de btw enkel nog aan de Schatkist betaald moeten worden nadat de consument de btw aan die bedrijven heeft betaald. Het incassostelsel wordt van toepassing indien deze grote ondernemingen hun factuur aan een particulier uitreiken. Deze groep van ondernemingen zal op btw-vlak dus een optimale cashflowbenadering kunnen genieten. Particulieren zullen nog meer dan nu het bedrijfskapitaal van die ondernemingen financieren.

Ook voor btw-plichtigen die gewoonlijk goederen of diensten verrichten voor particulieren, is dit ontwerp een goede zaak.

Er bestaat bij de btw-plichtige bedrijven, grote en kleine, echter onduidelijkheid over de nieuwe regels op het vlak van de voorschotfacturatie. De nieuwe regels van opeisbaarheid betekenen een ware omwenteling. De voorschotfactuur zorgde er tot op heden voor dat de btw opeisbaar was en tegelijkertijd aftrekbaar bij de afnemer. Vanaf 1 januari 2013 zal de btw niet langer opeisbaar worden bij het uitreiken van de voorschotfactuur, maar op het ogenblik dat de levering of dienst wordt verricht. Bij de btw-plichtigen rijst de vraag of zij de voorschotfactuur met btw nog mogen uitreiken.

Staatssecretaris Bogaert zei in de commissie dat een voorschotfactuur nog steeds mogelijk is, maar dat de btw niet langer verschuldigd is. De btw mag wel nog steeds op een voorschotfactuur worden vermeld. Naar de letter van de wet betekent dit antwoord een financiële ramp voor de bedrijven. De voorfinanciering van de btw die hierdoor ontstaat, betekent een financiële aderlating voor hen. Momenteel is de voorfinanciering van de btw nul. Door de wetswijziging zal dit vanaf volgend jaar niet meer zo zijn. De afnemer zal de btw vanaf dan slechts mogen aftrekken nadat hij de btw aan zijn leverancier heeft betaald.

De regering veroorzaakt alzo een negatieve cashflow in volle financiële en economische crisis. Dit wetsontwerp is dus zeker geen relancemaatregel.

Iedereen weet dat de btw fraudegevoelig is. Volgens een van de fraudebepalingen in het Btw-Wetboek is de btw verschuldigd door eenieder die op een factuur de btw vermeldt, zelfs indien hij geen goed heeft geleverd, noch een dienst heeft verstrekt. In de memorie van toelichting staat dan

motifs stipule clairement qu'elle est redevable de la taxe au moment où elle émet la facture. L'acheteur ne pourra déduire la TVA que lorsque celle-ci sera devenue exigible, c'est-à-dire, conformément au projet de loi mais contrairement à la pratique actuelle, au moment du paiement de la facture d'acompte.

Il y a toutefois une différence évidente entre l'exposé des motifs et la réponse du secrétaire d'État Bogaert à l'une de nos questions.

L'émetteur d'une facture avec TVA est, selon l'exposé des motifs, débiteur de la TVA lors de la remise de la facture. En réponse à notre question, le secrétaire d'État Bogaert a cependant précisé que le Trésor peut exiger la TVA qui a été payée à celui qui a émis la facture avec TVA. C'est une bonne chose pour régler le problème du *cashflow*, mais malheureusement, si cette précision figure dans le rapport, elle ne figure pas dans la loi elle-même.

Les entreprises veulent de la sécurité juridique. Nous présentons dès lors un amendement pour résoudre le problème du préfinancement de la TVA lors de la facturation d'acomptes. Nous pensons que le Trésor doit pouvoir réclamer au fraudeur la TVA qu'il mentionne sur de fausses factures, indépendamment du paiement ou non de la TVA par le cocontractant.

Le déplacement du moment de l'exigibilité de la TVA entraînera une hausse considérable de la charge administrative relative à la facturation d'acomptes. L'acquéreur ou le preneur doit en effet posséder une facture en règle devant mentionner, notamment, la date à laquelle la TVA sera exigible. Il est cependant difficile pour un fournisseur de connaître cette date à l'avance. Après l'encaissement, il devrait dès lors délivrer un correctif comportant cette date, de façon à permettre au client d'être sûr qu'il pourra déduire ensuite cette TVA.

Pour cette raison, il est suggéré, à partir du 1^{er} janvier 2013, d'envoyer en premier lieu une invitation à payer et d'attendre la réception du paiement avant d'envoyer la facture d'acompte proprement dite. Hélas, les guichets de comptabilité ne sont actuellement pas équipés pour appliquer ce système, pas davantage que les logiciels ERP (*Enterprise Resource Planning*) des grandes entreprises. Comment peut-on apprêter son logiciel à temps si la loi entre déjà en vigueur le 1^{er} janvier?

ook duidelijk dat hij schuldenaar wordt van de btw op het tijdstip van het uitreiken van de factuur. De afnemer zal de btw maar mogen aftrekken nadat deze opeisbaar wordt. Dat is volgens het wetsontwerp, in tegenstelling tot wat vandaag van toepassing is, op het tijdstip van betaling van de voorschotfactuur.

Er is echter een duidelijk verschil tussen de memorie van toelichting en het antwoord van staatssecretaris Bogaert op een vraag van ons.

Wie een factuur met btw uitreikt, wordt volgens de memorie van toelichting schuldenaar van de btw bij het uitreiken van de factuur. In antwoord op onze vraag vulde staatssecretaris Bogaert daarbij echter aan dat de Schatkist de btw kan opeisen die werd betaald aan degene die de factuur met btw uitreikt. Dat is een goede zaak voor het probleem van de *cashflow*, maar helaas vinden we die aanvulling wel in het verslag, maar niet in de wet zelf.

Bedrijven willen rechtszekerheid. Wij dienen dan ook een amendement in om het probleem van de voorfinanciering van de btw bij voorschotfacturatie op te lossen. Voor ons moet de Schatkist van de fraudeur die een btw vermeldt op valse facturen, dat bedrag kunnen opeisen, ongeacht of diens medecontractant die btw al dan niet heeft betaald.

De wijziging van het tijdstip waarop de btw opeisbaar wordt, zal er ook voor zorgen dat de administratieve last met betrekking tot de voorschotfacturatie enorm zal toenemen. De afnemer moet namelijk in het bezit zijn van een regelmatige factuur en daarop zal dus onder andere de datum dat de btw opeisbaar wordt, moeten worden vermeld. Voor een leverancier is het echter moeilijk om zulks op voorhand te weten. Hij zou dus na het incasseren een verbeterend stuk moeten uitreiken met daarop de datum, zodat zijn klant zeker is dat hij die btw achteraf kan aftrekken.

Daarom wordt gesuggereerd om vanaf 1 januari 2013 niet meer te werken met een voorschotfactuur, maar met een uitnodiging tot betaling. Zodra die is ontvangen, wordt de echte voorschotfactuur uitgereikt. Helaas zijn de boekhoudloketten daartoe momenteel niet uitgerust en is de ERP-software (*Enterprise Resource Planning*) van grote ondernemingen daar evenmin op berekend. Hoe kan men zijn software tijdig voorbereiden als de wet al op 1 januari in werking treedt?

Président: M. Ben Weyts, premier vice-président.

Voorzitter: Ben Weyts, eerste ondervoorzitter.

N'oublions pas les quelques milliers de comptables qui devront, au cours de la période la plus chargée de l'année, mettre à jour le journal financier afin de déposer une déclaration de TVA correcte. De plus, ils consacreront nettement plus de temps à établir la concordance entre le chiffre d'affaires TVA et le chiffre d'affaires comptable. Nous trouvons par conséquent dommage que l'on ne prenne pas plus de temps pour mieux examiner les conséquences de la facturation d'acomptes et donner des explications plus claires aux entreprises, aux fabricants de logiciels et aux professions du chiffre. Je propose par conséquent un nouvel examen approfondi.

Nous présentons également un amendement tendant à insérer une mesure transitoire et, de ce fait, à offrir à nos assujettis à la TVA la garantie absolue que la TVA ne sera pas exigible une deuxième fois dès lors qu'elle sera payée en 2013 pour une facture d'acompte émise en 2012.

Étant donné que les modifications en matière d'exigibilité annulent les avantages inhérents à la facturation électronique, nous ne pouvons pas souscrire aux dispositions du projet. C'est pourquoi je demande au ministre de se remettre à l'écoute des acteurs de terrain, compte tenu du délai extrêmement serré du 1^{er} janvier. Une période transitoire comme promis par le secrétaire d'État Bogaert offrirait quelque répit, mais quel crédit peut-on accorder à cet engagement? (*Applaudissements sur les bancs de la N-VA*)

07.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Ce projet de loi pourra, dans certains cas, améliorer la situation de trésorerie des entreprises, dès lors que la TVA sera exigible après paiement plutôt qu'après émission de la facture ou après livraison. Nous regrettons que l'on ait complexifié le mécanisme en laissant coexister deux systèmes en matière de TVA.

L'adaptation pour le 1^{er} janvier sera d'autant plus difficile pour les petites structures et justifierait un décalage dans le temps de l'entrée en application du nouveau dispositif. Un tel décalage ne semble pas être envisagé par le gouvernement.

07.04 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Plusieurs considérations exprimées par Mme Wouters ne se rapportent pas directement au véritable objectif de cette directive.

Si nous rendons bientôt la formule électronique équivalente au support papier en matière de

Vergeten we ook niet dat duizenden boekhouders net in hun drukste periode nu ook nog het financieel dagboek zullen moeten bijwerken om een correcte btw-aangifte te kunnen indienen. Bovendien zullen zij veel meer tijd moeten besteden aan de overeenstemming van de btw-omzet met de boekhoudkundige omzet. Wij vinden het daarom heel jammer dat er niet meer tijd wordt genomen om de gevolgen voor de voorschotfacturatie beter op te vangen en meer duidelijkheid te scheppen voor bedrijven, softwarefabrikanten en cijferberoepen. Ik stel dus voor om een en ander nog eens grondig te bekijken.

Wij dienen ook een amendement om een overgangsmaatregel in te lassen en aldus absolute zekerheid te geven aan onze btw-plichtigen dat de btw geen tweede maal opeisbaar wordt, wanneer die in 2013 wordt betaald voor een voorschotfactuur die dateert van 2012.

Aangezien met de aanpassingen aan de opeisbaarheid de inherente voordelen van een elektronische facturatie wegvallen, kunnen wij niet instemmen met dit wetsontwerp. Ik vraag de minister daarom om nog eens heel goed te luisteren naar de mensen op het terrein, gezien de heel krappe deadline van 1 januari. Een overgangperiode, zoals beloofd door staatssecretaris Bogaert, kan enig soelaas bieden, maar wat is het statuut van die belofte? (*Applaus van N-VA*)

07.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Door dit wetsontwerp kan, in bepaalde gevallen, de financiële situatie van de bedrijven verbeteren, met name als de btw verschuldigd zal zijn na betaling in plaats van na uitreiking van de factuur of na levering. Wij betreuren dat men het mechanisme complexer gemaakt heeft door twee btw-stelsels naast elkaar te laten bestaan.

Vooraf voor kleine bedrijven wordt het moeilijk om nog tegen 1 januari in orde te zijn met de nieuwe regeling. Dat zou een reden zijn om de inwerkingtreding van de nieuwe regeling nog wat uit te stellen. De regering lijkt daar niet van te willen weten.

07.04 Minister Steven Vanackere (*Nederlands*): Een aantal overwegingen van mevrouw Wouters heeft niet meteen betrekking op de eigenlijke doelstelling van de richtlijn.

Als we binnenkort in termen van bewijsvoering de elektronische formule evenwaardig maken aan de

preuve, nous aurons déjà enregistré un progrès significatif. Cette directive permettra effectivement aux entreprises d'économiser des dizaines de millions d'euros.

Savez-vous que, chaque année, les Belges s'adressent environ un milliard de factures? La plupart des informations sont disponibles en format électronique mais, en raison des règles actuelles en matière de preuve, elles sont converties massivement en version papier. Ensuite, ces documents papier sont, à n'en pas douter, reconvertis au format électronique par le destinataire. Nous entendons mettre un terme à cette situation afin de réduire au maximum les charges administratives.

Mme Wouters a formulé des observations quant à l'exigibilité et au système de *cash accounting*. Notre projet reprenant d'une manière aussi précise que possible des termes de la directive TVA, d'autres articles du Code de la TVA ont également dû être réécrits afin de les faire correspondre.

Nous avons en outre dû tenir compte de l'arrêt BUPA de la Cour de Justice du 21 février 2006. L'arrêt prévoit qu'une taxe ne peut devenir exigible que lorsque le prix ou une partie du prix est perçu avant la date en question. L'émission de la facture avant le fait taxable ne peut donc pas représenter une cause d'exigibilité. Nous ne pouvions par conséquent rien faire d'autre que supprimer l'ancien article 17, § 1.2.

Nous n'avons en effet pas opté pour le système de *cash accounting*. Le droit à déduction est différé jusqu'au paiement de la TVA aux fournisseurs. En même temps, l'exigibilité de la TVA est retardée jusqu'à ce que le client ait payé. Un élargissement de la réglementation du *cash accounting* aux actions *business-to-business* signifierait que non seulement que la taxe serait exigible lors du paiement par le client, mais également que le client ne pourrait exercer son droit à déduction qu'au moment du paiement. Cela entraînerait des complications administratives, avec des factures individuelles sur lesquelles devrait figurer la mention "*cash accounting*", de sorte que le client sache que le droit à déduction est reporté jusqu'au paiement. Cela va à l'encontre de nos ambitions de simplification administrative.

Enfin, je voudrais encore dire à Mme Wouters que la TVA sur la facture d'acompte ne doit pas nécessairement être versée par le fournisseur et

papieren, boeken we al een flinke vooruitgang. De richtlijn zal het bedrijfsleven aldus tientallen miljoenen euro's laten besparen.

Wij, Belgen, sturen per jaar ongeveer één miljard facturen naar elkaar. De meeste informatie is elektronisch beschikbaar, maar wordt dan, omwille van de huidige bewijsregels, massaal in papier omgezet, waarna vervolgens de papieren documenten ongetwijfeld door de ontvanger opnieuw elektronisch worden omgezet. Daar willen we een einde aan maken om zo de administratieve lasten terug te dringen.

Mevrouw Wouters had opmerkingen over de opeisbaarheid en het cash accountingsysteem. Omdat ons ontwerp een zo nauwkeurig mogelijke overname is van de bewoordingen die gebruikt worden in de btw-richtlijn, moesten ook anderen artikelen van ons Btw-Wetboek worden herschreven om ze in overeenstemming te brengen.

Bovendien moest ook rekening worden gehouden met het zogenaamde arrest-BUPA van het Hof van Justitie van 21 februari 2006. Dat arrest bepaalt dat een belasting slechts opeisbaar kan worden wanneer de prijs, of een deel ervan, voor de datum in kwestie is ontvangen. De uitreiking van de factuur vóór het belastbare feit kan dus geen oorzaak van opeisbaarheid vormen. Dat heeft tot gevolg dat wij niet anders konden dan het oude artikel 17, § 1.2, te schrappen.

We hebben inderdaad niet geopteerd voor het cash accountingsysteem. Het is zo dat het recht op afrek wordt uitgesteld tot de btw is betaald aan de leveranciers. Tegelijk wordt de opeisbaarheid van de btw uitgesteld tot de klant heeft betaald. Een uitbreiding van de cash accountingregeling tot business-to-businesshandelingen zou ervoor zorgen dat de belasting niet enkel pas opeisbaar wordt bij de betaling door de klant, maar ook dat die klant zijn recht op aftrek pas kan uitoefenen op het ogenblik van de betaling. Dat zou tot administratieve moeilijkheden leiden, met afzonderlijke facturen waarop 'cash accounting' moet staan, zodat de klant weet dat het recht op aftrek wordt uitgesteld tot betaling. Dat druist in tegen onze ambities tot administratieve vereenvoudiging.

Tot slot wil ik mevrouw Wouters nog zeggen dat de btw op de voorschotfactuur niet hoeft te worden afgedragen door de leverancier en dat de

que l'on n'invoque la mesure de fraude qu'en cas de présomption de fausses factures.

Je demande au Parlement de voter ce projet sans amendements.

07.05 Veerle Wouters (N-VA): Nous adhérons pleinement à la transposition de la seconde directive sur la facturation en matière de TVA qui mettra fin aux restrictions auxquelles la facturation électronique est actuellement soumise.

Le second élément de la loi, l'exigibilité de la TVA, pose en revanche problème. Le ministre dit que l'émetteur d'une facture n'est pas tenu d'assurer le paiement de la TVA immédiatement s'il s'agit d'une facture d'acompte. L'exigibilité est reportée jusqu'au moment où le client paie l'acompte. C'est également ce qu'a dit le secrétaire d'État Bogaert mais ce n'est absolument pas en conformité avec la loi. Le texte de l'exposé des motifs dit en effet tout autre chose. C'est la raison pour laquelle nous avons déposé un amendement à l'article 51, § 1.3. Cette petite modification peut tout résoudre. Sinon, des problèmes se poseront.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2450. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2450/4)

Le projet de loi compte 43 articles.

Amendements redéposés:

Art. 28

- 9 – Veerle Wouters (2450/2)

Art. 42/1(n)

- 11 – Veerle Wouters (2450/2)

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et l'article réservé ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

Nous passons à la discussion des articles du projet de loi n° 2451. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2451/3)

Le projet de loi compte 4 articles.

fraudemaatregel enkel wordt ingeroepen bij een vermoeden van valse facturen.

Ik vraag het Parlement dit ontwerp zonder de amendementen goed te keuren.

07.05 Veerle Wouters (N-VA): Wij gaan volledig akkoord met de omzetting van de tweede btw-facturatie-richtlijn, waardoor de beperkingen voor het elektronisch factureren worden weggenomen.

Het tweede element van de wet, de opeisbaarheid van de btw, vormt daarentegen wel een probleem. De minister zegt dat de uitschrijver van een factuur de btw niet onmiddellijk moet voldoen als het om een voorschotfactuur gaat. De opeisbaarheid wordt uitgesteld tot het moment waarop de klant het voorschot betaalt. Dat is ook wat staatssecretaris Bogaert heeft gezegd, maar dat is helemaal niet in overeenstemming met de wet. De tekst van de memorie van toelichting zegt wel degelijk iets anders. Daarom hebben wij een amendement ingediend bij artikel 51, § 1.3. Die kleine aanpassing kan alles oplossen. Zoniet zullen er problemen ontstaan.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 2450. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2450/4)

Het wetsontwerp telt 43 artikelen.

Heringediende amendementen:

Art. 28

- 9 – Veerle Wouters (2450/2)

Art. 42/1(n)

- 11 – Veerle Wouters (2450/2)

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en het aangehouden artikel en over het geheel zal later plaatsvinden.

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan van het wetsontwerp nr. 2451. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2451/3)

Het wetsontwerp telt 4 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.

Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 4 sont adoptés article par article.

De artikelen 1 tot 4 worden artikel per artikel aangenomen.

08 **Projet de loi portant des dispositions fiscales et financières (2458/1-4)**

08 **Wetsontwerp houdende fiscale en financiële bepalingen (2458/1-4)**

Discussion générale

Algemene bespreking

Le **président**: M. Devlies, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

De **voorzitter**: De heer Devlies, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

08.01 Veerle Wouters (N-VA): Ce projet de loi n'a d'anodin que l'apparence. Il comporte bon nombre de dispositions qui équivalent à une augmentation d'impôts. Le libellé de la loi en dissimule la nature véritable. Notre premier amendement tend à donner au projet le nouveau titre de "projet de loi programme".

08.01 Veerle Wouters (N-VA): Dit wetsontwerp lijkt onschuldig, maar dat is het allerminst. Het bevat heel wat bepalingen die neerkomen op belastingsverhogingen. Het opschrift van de wet verdoezelt de ware aard ervan. Met ons eerste amendement willen wij de titel dan ook veranderen in 'ontwerp van programmawet'.

08.02 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): Comment un texte intitulé "dispositions fiscales et financières" pourrait-il, de l'avis de Mme Wouters, cacher des impôts?

08.02 Minister Steven Vanackere (Nederlands): Hoe kan volgens mevrouw Wouters een opschrift als 'fiscale en financiële bepalingen' belastingen verdoezelen?

08.03 Veerle Wouters (N-VA): Une loi programme est une loi portant exécution de dispositions budgétaires. Or la première ligne du projet à l'examen indique qu'il s'agit en l'occurrence du troisième volet des mesures budgétaires inscrites dans l'accord de gouvernement du 1^{er} décembre 2011. Il ne s'agit donc pas d'un projet de loi portant des mesures fiscales et financières, mais d'une loi programme.

08.03 Veerle Wouters (N-VA): Een programmawet is een wet ter uitvoering van begrotingsbepalingen. Nu staat in de eerste regel van dit wetsontwerp dat het hier gaat om het derde deel van de begrotingsmaatregelen van het regeerakkoord van 1 december 2011. Dit is dus geen wetsontwerp houdende fiscale en financiële bepalingen, maar een programmawet.

Outre une série de mesures budgétaires, le projet prépare également les modifications à apporter à la loi spéciale de financement dans le cadre de la sixième réforme de l'État. Pour la N-VA, la recherche d'une plus grande autonomie fiscale pour la Flandre ne signifie nullement que le gouvernement fédéral puisse, préalablement à la réforme de l'État, modifier rapidement certaines conditions. Les compétences ont toujours été transférées conformément à la législation existante, mais le gouvernement Di Rupo entend procéder autrement et crée ce faisant un climat d'insécurité.

Naast een aantal begrotingsmaatregelen bereidt het ontwerp ook de wijzigingen voor aan de bijzondere financieringswet in het kader van de zesde staatshervorming. Voor N-VA betekent het streven naar meer fiscale autonomie voor Vlaanderen niet dat de federale regering voorafgaand aan de staatshervorming nog even snel de voorwaarden mag wijzigen. Bevoegdheden werden altijd volgens de bestaande wetgeving overgedragen, maar de regering-Di Rupo wil het anders doen en dat creëert onzekerheid.

Dans le cadre de la simplification administrative de l'impôt des personnes physiques, les dépenses déductibles sont converties en réductions d'impôt. Dans les faits, une simplification équivaut souvent à une majoration. Ce gouvernement parvient même à faire d'une réduction une augmentation. Le taux est adapté: 45 % pour les dépenses de garde d'enfants et les dons et 30 % pour les autres dépenses. Qui gagne un revenu légèrement supérieur se verra

In het kader van de fiscale vereenvoudiging van de personenbelasting worden aftrekbare uitgaven omgezet in belastingverminderingen. Een vereenvoudiging betekent in werkelijkheid meestal een verhoging. En nu slaagt deze regering er zelfs in om van een belastingvermindering een verhoging te maken! Het tarief wordt aangepast: 45 procent voor de uitgaven voor kinderopvang en giften en 30 procent voor andere uitgaven. Wie iets meer dan

déjà imposer au taux de 45 %. Une fois de plus, ce sont les travailleurs salariés qui paient la facture.

Alors que la presse néerlandophone saluait la conclusion d'un accord sur la réforme de l'État, la presse francophone se réjouissait également parce que la Région flamande percevrait quelque 61 millions de moins et que les citoyens se verraient finalement taxés plus lourdement. Depuis la constitution du gouvernement Di Rupo, les partis flamands ont déjà été roulés dans la farine à deux reprises. S'agissant du volet de la réforme de l'État, la Flandre perd en effet 2 milliards d'euros, auxquels vient encore s'ajouter la perte de 61 millions d'euros par la Région flamande.

De plus, d'un point de vue fiscal, nous sommes loin d'une compétence homogène. Les Régions auront à l'avenir la compétence exclusive pour l'octroi des réductions d'impôt.

La sixième réforme de l'État inclut le transfert des allocations familiales, mais ne prévoit pas le transfert des compétences relatives au budget du crédit d'impôt pour enfants à charge. Le Conseil d'État qualifie donc le crédit d'impôt pour enfants de subvention. Il s'agit dès lors, à l'instar des allocations familiales d'une allocation. La quotité du revenu exemptée d'impôt et sa majoration pour personnes à charge demeurant des compétences fédérales, le gouvernement fédéral pourra continuer à effectuer des dépenses en majorant cette quotité exemptée. Je renvoie à ce propos à une proposition de loi de M. Arens sur une hausse de la quotité du revenu exemptée d'impôt pour les étudiants en kot.

Une deuxième remarque porte sur l'article 2 du projet de loi, une quatrième loi de réparation pour veiller à ce que le précompte mobilier ne puisse pas être imputé au titre de frais professionnels. Je pense que cet ajustement sera appliqué au plus tôt pour l'exercice d'imposition 2013 et je suppose que cette loi contient donc un article que nous devons adapter la semaine prochaine.

Un autre commentaire concerne la taxe sur les fonds obligataires qui sera étendue aux fonds mixtes pourvus d'un passeport européen et ne versant aucun dividende. C'est le caractère rétroactif de cet impôt dû à partir du 1^{er} juillet 2005 qui me dérange. Il passe de 15 à 25 %. Ces ajustements sont effectués prétendument dans le cadre de la directive sur l'épargne, mais rien n'est moins vrai.

het minimumloon verdient, wordt al aan een tarief van 45 procent belast. Alweer mogen de werkende mensen de rekening betalen.

Terwijl de Nederlandstalige pers jubelde over het bereikte akkoord inzake de staatshervorming, juichte de Franstalige pers eveneens maar dan omdat het Vlaams Gewest zowat 61 miljoen euro minder zou ontvangen en de burgers uiteindelijk dus zwaarder belast zouden worden. Sinds de vorming van de regering-Di Rupo zijn de Vlaamse partijen dus al tweemaal gerold. In het deel van de staatshervorming verliest Vlaanderen immers 2 miljard euro en daar bovenop verliest het Vlaams Gewest nog eens 61 miljoen euro.

Bovendien wordt op fiscaal vlak geen homogene bevoegdheid bereikt. De Gewesten worden in de toekomst exclusief bevoegd om de belastingsvermindering toe te kennen.

De zesde staatshervorming bevat de overdracht van de gezinsbijslagen, maar de bevoegdheid over het budget van het belastingskrediet voor kinderen ten laste wordt niet overgedragen. De Raad van State merkt het belastingskrediet voor kinderen dan ook als een subsidie aan. Dit is dus eveneens een toelage zoals de kinderbijslag. Doordat de belastingsvrije som evenals de verhoging ervan voor personen ten laste een federale bevoegdheid blijven, kan de federale overheid in de toekomst alsnog uitgaven doen via verhogingen van deze belastingsvrije som. Ik verwijs ter zake naar een wetsvoorstel van de heer Arens betreffende een verhoging van de belastingsvrije som voor kotstudenten.

Een tweede opmerking voor dit wetsontwerp is artikel 2, een vierde reparatiewetgeving om ervoor te zorgen dat een roerende voorheffing niet als beroepskost kan worden aangemerkt. Ik denk dat deze aanpassing wellicht niet van toepassing is of maximaal voor het inkomstenjaar 2012 van toepassing is. Ik vermoed dus dat er in deze wet een artikel staat dat wij volgende week zullen moeten aanpassen.

Een ander punt gaat over de fondsentaks, die zal uitgebreid worden van obligatiefondsen naar gemengde fondsen met een Europees paspoort die geen dividenden uitkeren. Wat mij stoort is dat deze belasting retroactief wordt opgelegd vanaf 1 juli 2005. Deze belasting is nu niet langer 15 procent maar 25 procent. Alles gebeurt zogezegd in het kader van de spaarrichtlijn, maar dat is niet zo.

Je me réfère également à l'année 2005, lorsque le gouvernement Verhofstadt a instauré une taxe sur les fonds de capitalisation qui à l'époque plaçaient plus de 40 % dans des obligations. Cette taxe s'applique à la plus-value réalisée par un épargnant en cas de vente. Or le présent gouvernement vise à présent également les fonds mixtes, les fonds de placement contenant plus d'actions que d'obligations. Le pourcentage d'obligations dans le fonds est ramené de 40 à 25 %, par analogie avec la directive sur l'épargne. Ce sont évidemment précisément ces fonds que le ministre des Finances de l'époque, Didier Reynders, avait conseillés en 2005 aux citoyens pour éviter le nouvel impôt instauré cette année-là. Celui qui a suivi à l'époque les conseils du ministre Reynders est aujourd'hui le dindon de la farce car les plus-values réalisées sur ces fonds mixtes seront imposables, non pas seulement à partir de ce jour mais rétroactivement et non plus à 15 % mais à 25 %.

Le ministre prétend que la portée de la taxe sur les fonds a été élargie en raison de la directive sur l'épargne. La même excuse avait été avancée en 2005. Mais rien n'est moins vrai car la directive sur l'épargne concerne l'échange d'informations. Lorsqu'un ressortissant belge perçoit des intérêts dans un autre État membre européen, l'État membre en question transmet cette information au fisc belge. Ce n'est pas pour autant que la Belgique doit imposer ces intérêts. L'élargissement de la portée de la taxe sur les fonds ne figure pas dans l'accord de gouvernement et pas davantage dans le budget 2012.

De plus, cette modification figure indûment sous la rubrique Sociétés et autres personnes morales, alors que ce sont les épargnants qui vont payer cet impôt supplémentaire. En agissant ainsi, le gouvernement essaie d'endormir le Parlement. Les banques belges ont, en effet, émis un nombre important de fonds de placement sans passeport européen et ne sont pas encore imposables dans ce contexte. Mais en Belgique, de nombreux fonds de placement sont également émis par des institutions étrangères, en particulier des SICAV luxembourgeoises, et celles-ci seront donc bel et bien imposables.

La manière détournée d'opérer ces augmentations d'impôts est parfaitement inacceptable et c'est la raison pour laquelle nous voterons contre ce projet de loi. *(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

08.04 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Ce projet de loi comporte des dispositions positives et d'autres qui le sont moins. Parmi les mesures positives, il y a celles qui améliorent la progressivité

Ik verwijs ook nog naar 2005, toen de regering-Verhofstadt een fondsentaks invoerde op kapitalisatiefondsen die toen meer dan 40 procent in obligaties belegden. De fondsentaks belast de meerwaarde die een spaarder bij een verkoop realiseert. Deze regering viseert nu echter ook de gemengde fondsen, beleggingsfondsen die meer aandelen dan obligaties bevatten. Het percentage obligaties in het fonds wordt verlaagd van 40 naar 25 procent, naar analogie van de spaarrichtlijn. Het zijn natuurlijk ook net die fondsen die toenmalig minister van Financiën Didier Reynders in 2005 aan de burgers heeft aangeraden om de nieuwe belasting in 2005 te ontwijken. Wie toen het advies van minister Reynders heeft gevolgd, komt nu bedrogen uit, want de meerwaarden op die gemengde fondsen zullen niet vanaf nu, maar wel retroactief belastbaar zijn en niet langer aan 15 procent, maar aan 25 procent.

De minister beweert dat de fondsentaks uitgebreid wordt omwille van de spaarrichtlijn. Dat was ook het excuus in 2005. Niets is echter minder waar, want de spaarrichtlijn gaat over informatie-uitwisseling. Als een Belg in een andere Europese lidstaat intresten int, dan deelt die lidstaat dat mee aan de Belgische fiscus. Dat wil echter helemaal niet zeggen dat België die intrest ook moet belasten. De uitbreiding van de fondsentaks staat niet in het regeerakkoord en ook niet in de begroting 2012.

Bovendien wordt die wijziging bedrieglijk ondergebracht onder de afdeling Vennootschappen en Andere Rechtspersonen, terwijl het de spaarders zijn die deze extra belasting zullen betalen. Op die manier probeert de regering het Parlement in slaap te wiegen. Belgische banken hebben inderdaad veelal beleggingsfondsen zonder Europees paspoort uitgegeven en zijn in dit kader nog niet belastbaar. Maar in België worden er wel veel beleggingsfondsen uitgegeven door buitenlandse instellingen, in het bijzonder Luxemburgse SICAV's, en die zullen dus wel belastbaar worden.

De manier waarop deze belastingverhogingen op een slinkse wijze worden doorgevoerd, kan voor ons niet door de beugel en bijgevolg zullen wij tegen dit wetsontwerp stemmen. *(Applaus van N-VA)*

08.04 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Dit wetsontwerp bevat positieve en minder positieve bepalingen. Tot de positieve reken ik de maatregelen die de progressie van de belastingen

de l'impôt ou élargissent certaines taxations de revenus de capitaux. D'autres sont moins intéressantes, car on se prive de la capacité de faire contribuer certains revenus au financement des entités publiques.

Deux réflexions par rapport aux dispositions visées. La première concerne la modification des masses fiscales avant transfert de certaines politiques dans le cadre de la réforme de l'État. En cas de diminution de ces masses, les entités fédérées seront moins à même de développer des systèmes fiscaux ou de subsidiation plus justes et plus efficaces. Nous serons attentifs à ce que la suppression des aides fiscales à l'isolation ne devienne pas une habitude. Dans un État comme le nôtre, il faut davantage de coopération.

Ma seconde réflexion concerne l'article 23 du projet, conséquence d'un arrêt de la Cour constitutionnelle du 8 mars 2012. Cet arrêt constatait une inégalité de traitement entre les couples propriétaires et locataires pour la possibilité de déduction d'impôt à la suite de travaux de sécurisation de l'habitation contre le vol et l'incendie.

On modifie la loi mais de manière rétroactive, en interrompant le traitement des déclarations d'impôt des contribuables concernés pour les revenus de 2011. Des dizaines de milliers de personnes attendent notamment un remboursement d'impôt. En commission des Finances, je vous demanderai le nombre de contribuables concernés par cette décision, mais aussi le réel effet budgétaire de la mesure prise.

Il est inacceptable de prendre le contribuable en otage et de mettre autant de temps pour régler une question qui aurait pu l'être avant l'été, permettant aux intéressés de bénéficier de remboursements auxquels ils ont droit.

08.05 Steven Vanackere, ministre (*en néerlandais*): La mesure relative aux fonds de placement répond essentiellement à l'arrêt de la Cour constitutionnelle élargissant les dispositions légales actuelles aux fonds de placement établis non plus seulement dans la Communauté européenne mais également dans l'Espace économique européen. Les jugements datent d'avant 2005, or le traitement fiscal des intérêts a évolué depuis lors. Il serait contradictoire d'échanger les informations conformément à la directive actuelle en matière d'épargne alors que

bevorderen of sommige belastingen op inkomsten uit kapitaal verruimen. Andere zijn minder interessant, omdat men zich de mogelijkheid onttrekt om sommige inkomens te doen bijdragen aan de financiering van de overheidsinstanties.

Ik heb twee bedenkingen met betrekking tot de bedoelde bepalingen. De eerste betreft de aanpassing van de belastingmassa vóór de overheveling van sommige bevoegdheden in het kader van de staatshervorming. Indien die massa wordt verkleind, zullen de deelgebieden minder goed in staat zijn om rechtvaardiger en doeltreffender belastings- of subsidiëringssystemen op poten te zetten. Wij zullen erop toezien dat de afschaffing van de fiscale steunmaatregelen voor woningisolatie geen gewoonte wordt. In een land zoals het onze is er meer samenwerking nodig.

Mijn tweede bemerking betreft artikel 23 van het ontwerp, dat voortvloeit uit het arrest van het Grondwettelijk Hof van 8 maart 2012. In dat arrest stelt het Hof vast dat er, wat de belastingvermindering voor uitgaven ter beveiliging van woningen tegen brand of inbraak, sprake is van een ongelijke behandeling tussen koppels die eigenaar zijn en koppels die huurder zijn van de woning.

De wet wordt met terugwerkende kracht gewijzigd en de behandeling van de belastingaangiften van de betrokken belastingplichtigen voor de inkomsten 2011 werd tijdelijk stopgezet. Tienduizenden mensen wachten op een teruggave van belastingen. In zal u in de commissie voor de Financiën vragen hoeveel belastingplichtigen in die situatie verkeren en wat de reële budgettaire weerslag is van deze maatregel.

Het is onaanvaardbaar dat de belastingplichtigen op die manier worden gegijzeld en dat het zolang duurt om een aangelegenheid te regelen die voor het reces al haar beslag had kunnen krijgen, waardoor de betrokkenen de teruggave hadden kunnen genieten waarop ze recht hebben.

08.05 Minister Steven Vanackere (Nederlands): De maatregel met betrekking tot de beleggingsfondsen is vooral een antwoord op het arrest van het Grondwettelijk Hof waarbij de bestaande wettelijke bepalingen uitgebreid worden tot de beleggingsfondsen die gevestigd zijn in de Europese Economische Ruimte in plaats van in de Europese Gemeenschap. De uitspraken dateren van voor 2005 en het klimaat rond de fiscale behandeling van intresten is sindsdien geëvolueerd. Het zou tegenstrijdig zijn als we volgens de huidige spaarrichtlijn die informatie wel zouden uitwisselen,

nous autoriserions en Belgique un fonds de placement générant des revenus internationaux que nous ne considérerions pas comme des intérêts.

Selon l'article 2, la taxe supplémentaire de 4 % prise en charge par la société pour ses actionnaires ne constitue pas des frais professionnels

(*En français*) Il n'y a pas eu décision fédérale de *standstill* en attendant le transfert. Et par nos décisions susceptibles d'impact sur les montants à transférer, nous ne diminuons pas les chances des Régions de prendre leurs responsabilités par le choix futur d'autres formules. Certaines sont prises à dessein pour permettre aux Régions d'assumer leurs compétences. Certes, il y a des effets de nature budgétaire. D'ailleurs, le Conseil supérieur des Finances affirme que, d'ici 2015, l'entité 2 devra assumer l'effort budgétaire pour 1 % du PIB. Distinguons l'autonomie à venir de ces entités et la gestion actuelle du fédéral dans les limites du budget.

08.06 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Dans le cadre d'une collaboration bien comprise entre les différentes entités du pays, nous devons être attentifs. Nous n'oublions pas la suppression unilatérale des aides fiscales à l'isolation, déloyale et mauvaise. Nous demeurerons donc vigilants.

08.07 Veerle Wouters (N-VA): Le ministre se réfère à la directive sur l'épargne, mais celle-ci porte surtout sur l'échange d'informations. Il n'y a donc aucun lien avec les impôts.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2458/4)

Le projet de loi compte 87 articles.

Amendement redéposé:

Intitulé/Opschrift

- 5 – Veerle Wouters (2458/2)

La discussion des articles est close. Le vote sur

terwijl we in België een beleggingsfonds zouden toestaan dat internationale inkomsten genereert die we niet als intresten zouden beschouwen.

Volgens artikel 2 is de bijkomende heffing van 4 procent, die door de vennootschap ten laste genomen wordt voor haar aandeelhouders, geen beroepskost.

(*Frans*) Er is op federaal niveau niet beslist om tot aan de overheveling gewoon het status-quo te bewaren. Door beslissingen te nemen die gevolgen kunnen hebben op de over te hevelen bedragen, ontnemen we de Gewesten ook geen kansen om hun verantwoordelijkheid op te nemen door in de toekomst voor andere formules te kiezen. Bepaalde beslissingen worden zelfs bewust genomen opdat de Gewesten hun bevoegdheden zouden kunnen opnemen. Natuurlijk zijn er gevolgen voor de begrotingen. De Hoge Raad van Financiën stelt dat entiteit 2 tegen 2015 de budgettaire inspanning zal moeten dragen voor een bedrag van 1 procent van het bbp. Laten we de toekomstige autonomie van die entiteiten en het huidige, federale beheer binnen de grenzen van de begroting goed uit elkaar houden.

08.06 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): In het kader van een evenwichtige en doeltreffende samenwerking tussen de diverse beleidsniveaus in dit land moeten we alert blijven. De unilaterale afschaffing van de fiscale incentives voor woningisolatie, een slechte en oneerlijke maatregel, ligt immers nog vers in het geheugen. Waakzaamheid is dan ook geboden.

08.07 Veerle Wouters (N-VA): De minister verwijst naar de spaarrichtlijn, maar die heeft het vooral over informatie-uitwisseling. Dat heeft dus niets te maken met belastingen.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2458/4)

Het wetsontwerp telt 87 artikelen.

Heringediend amendement:

Intitulé/Opschrift

- 5 – Veerle Wouters (2458/2)

De bespreking van de artikelen is gesloten. De

l'amendement et l'intitulé réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

09 **Projet de loi portant diverses dispositions modificatives relatives aux pensions du secteur public (2405/1-5)**

Discussion générale

09.01 Catherine Fonck, rapporteur: Je renvoie à mon rapport écrit.

09.02 Siegfried Bracke (N-VA): Il y a un an à peine, le prédécesseur du ministre introduisait, à la hussarde, un projet de loi similaire. Aujourd'hui, le ministre dépose à son tour une loi de réparation visant à rectifier plusieurs erreurs contenues dans la loi précédente. Même les partis de la majorité admettent qu'on y a également apporté, au passage, un certain nombre d'"assouplissements", fruits de la concertation sociale. Il est bien sûr important que cette législation cruciale bénéficie du soutien des acteurs de la concertation sociale. Cependant, les partenaires sociaux ont évidemment aussi joué un rôle dans les assouplissements que je viens d'évoquer.

En 2011, ce gouvernement a cherché à faire croire qu'il se vouerait entièrement aux réformes. Celle des pensions, qualifiée de gigantesque et d'incroyable, a été adoptée à toute vitesse par le Parlement. Cependant, dans la pratique, force est de constater que cette réforme est ratée, même sur le plan technique. L'empressement avec lequel le gouvernement a fait adopter cette réforme en décembre 2011 n'a d'égal que la lenteur avec laquelle il s'est attelé à cette loi de réparation. Celle-ci n'a pas encore été adoptée, alors que certaines mesures entrent déjà en vigueur au 1^{er} janvier 2013! Voilà qui n'augure rien de bon pour le service et l'information à la population.

Notre groupe politique estime que ce projet de loi est insuffisant économiquement parlant, qu'il est socialement inéquitable et juridiquement faible.

L'incidence de cette réforme des pensions est insuffisante du point de vue économique. En commission, le ministre ne pouvait pas en communiquer le coût ni les recettes tant que les négociations budgétaires n'étaient pas terminées mais j'espère que la clarté a été faite sur ce point entre-temps. Par ailleurs, l'incidence au sens large de ce projet de loi va plus loin mais, à notre estime, elle est trop faible. D'après ce que le Comité d'étude sur le vieillissement indiquait en juin 2012, l'actuelle politique aura d'ici à 2060 une incidence sur les

stemming over het aangehouden amendement, het aangehouden opschrift en over het geheel zal later plaatsvinden.

09 **Wetsontwerp houdende diverse wijzigingsbepalingen betreffende de pensioenen van de overheidssector (2405/1-5)**

Algemene bespreking

09.01 Catherine Fonck, rapporteur: Ik verwijs naar mijn schriftelijk verslag.

09.02 Siegfried Bracke (N-VA): Nauwelijks een jaar nadat de voorganger van de minister in alle haast een gelijkaardig wetsontwerp heeft ingediend, dient de minister vandaag een reparatiewet in om een aantal fouten uit de vorige wet recht te zetten. Zelfs de meerderheidspartijen geven toe dat tegelijk ook een aantal 'verzachtingen' wordt aangebracht. Die verzachtingen zijn het resultaat van het sociaal overleg. Het is belangrijk dat deze cruciale wetgeving wordt gesteund door het sociaal overleg, maar de sociale partners hebben natuurlijk ook hun verzachtend werk gedaan.

Het beeld blijft dat deze regering in 2011 de indruk wou wekken dat ze een hervormingsregering was. De gigantische pensioenhervorming, een ongelooflijke stap, werd door het Parlement gejaagd. In de praktijk blijkt de hervorming echter een mislukte stap, ook op technisch vlak. Zo snel de regering ging in december 2011, zo lang heeft ze gewacht om met deze reparatiewet naar buiten te komen. De wet moet nog goedgekeurd worden terwijl sommige maatregelen nochtans op 1 januari 2013 in werking treden. Dat is dus niet goed voor de dienstverlening of voor de informatieverstrekking aan de bevolking.

Onze fractie is van oordeel dat dit wetsontwerp economisch onvoldoende, sociaal onrechtvaardig en juridisch deficiënt is.

De impact van deze pensioenhervorming is economisch onvoldoende. De minister kon in de commissie de kostprijs of opbrengst nog niet meedelen zolang de begrotingsbesprekingen niet afgerond waren, maar ik hoop dat het nu duidelijker is. Daarnaast gaat de impact in brede zin verder dan dit wetsontwerp, maar die schatten we klein in. Volgens de Studiecommissie voor de Vergrijzing in juni 2012 heeft dit beleid tegen 2060 een impact op de vergrijzingskosten van 0,4 procent van het bbp. De budgettaire meerkosten van de vergrijzing lopen

coûts liés au vieillissement de 0,4 % du PIB. Or les surcoûts budgétaires occasionnés par le vieillissement de la population atteindront jusqu'à 6 % du PIB en 2060. De plus, ce chiffre a augmenté de 0,6 % par rapport au précédent rapport du Comité d'étude. On peut même lire un chiffre encore plus impressionnant dans le nouveau rapport: 6,1 % du PIB, malgré les réformes du régime de pensions et du marché de l'emploi mises en œuvre par le gouvernement l'an dernier. Ces informations ont de quoi nous alarmer et contrastent violemment avec les réalisations du présent projet de loi.

Voilà précisément le nœud du problème: il s'agit d'un petit pas dans la bonne direction, mais qui ne va pas assez loin. Nous sommes tous d'accord sur le point de départ – travailler plus longtemps – mais le ministre a immédiatement sapé ce projet en y ajoutant de nombreuses exceptions.

L'atténuation consiste à rajouter encore plus d'exceptions. Le personnel roulant de la SNCB, celui de la police et celui de l'armée bénéficient ainsi de la retraite anticipée. Je la leur concède, mais est-elle bien nécessaire? J'imagine bien qu'un accompagnateur de train ait un emploi assez stressant, mais doit-il pour autant d'office prendre sa pension à 50 ans? Ne peut-il pas se rendre utile pour la société en occupant un autre poste au sein de la grande entreprise qu'est la SNCB? Il en va de même pour le personnel de la police et de l'armée: a-t-on été suffisamment créatif dans ce domaine?

Outre ces exceptions, toute une série de points délicats, comme la péréquation des pensions et les régimes spéciaux, qui perdent un peu de leur spécificité mais subsistent néanmoins, sont passés en revue au pas de charge.

L'absence totale de vision à long terme de ce projet est l'une des raisons pour lesquelles nous ne voterons pas en sa faveur. Il ne représente qu'une étape mineure sur un long parcours, dont on ne semble pas réellement connaître l'objectif, et pour lequel on semble avoir renoncé à une approche progressive.

Si l'on ne maintient pas le cap sur le long terme, les citoyens seront confrontés à une politique décousue qu'ils trouvent généralement indigeste.

En outre, ce projet est socialement injuste. Le Conseil d'État indique que des catégories égales sont traitées inégalement, et vice-versa. C'est évidemment inexact. Si on a l'audace de formuler une observation à ce propos, on reçoit

in 2060 zelfs op tot 6 procent van het bbp. Dat is bovendien 0,6 procent meer dan het vorige verslag van de Studiecommissie meldde. Het nieuwe verslag geeft zelfs nog een indrukwekkender cijfer: 6,1 procent van het bbp, ondanks dus de hervormingen van het pensioenstelsel en de arbeidsmarkt die de regering-Di Rupo het afgelopen jaar heeft doorgevoerd. Dit zijn alarmerende berichten, waarvan de toon in schril contrast staat met de realisaties in dit wetsontwerp.

Dat is net de kern van het probleem: het is een stapje in de juiste richting, maar het gaat niet ver genoeg. We zijn het allemaal eens over het uitgangspunt – langer werken – maar de minister heeft dat in dit ontwerp meteen uitgehold door de vele uitzonderingen.

De verzachting bestaat erin dat er nog meer uitzonderingen zijn toegevoegd. Zo is er de vervroegde pensionering voor het rijdend personeel van de NMBS, de politie en het leger. Ik gun het hun wel, maar is dat allemaal wel nodig? Ik kan mij voorstellen dat een treinbegeleider een behoorlijk stresserende job heeft, maar moet hij daarom per se op zijn vijftigste met pensioen? Kan hij zich niet elders binnen de grote NMBS nuttig maken voor de samenleving? Hetzelfde geldt voor de mensen bij politie en het leger: is men op dat vlak creatief genoeg geweest?

Naast die uitzonderingen werd er om nogal wat heikele punten heen gefietst, zoals de perequatie van de pensioenen en de bijzondere stelsels. Die laatste worden een beetje minder bijzonder, maar ze blijven wel bestaan

Een van de redenen waarom wij het ontwerp niet zullen goedkeuren is het complete gebrek aan enig groter perspectief. Het ontwerp is slechts één stapje op een lange weg, maar men heeft blijkbaar geen duidelijke doelstelling voor ogen, noch bewandelt men de weg van de geleidelijkheid ernaartoe.

Als men geen langetermijnperspectief aanhoudt, dan worden de burgers geconfronteerd met schokken in het beleid, die ze doorgaans moeilijk verteren.

Bovendien is het ontwerp sociaal onrechtvaardig. De Raad van State wijst erop dat gelijke categorieën ongelijk worden behandeld, en omgekeerd. Dat is natuurlijk niet correct. Als men daarover een opmerking maakt, dan is het

immanquablement la même réponse: cette inégalité de traitement est le résultat d'une évolution historique. C'est peut-être la vérité mais pourquoi n'essayez-vous pas d'y remédier?

Aujourd'hui nous est une fois de plus soumise une loi de redressement déposée de nouveau en urgence alors qu'on avait tout le temps. Mme Kitir a déjà dit en commission que c'était absurde d'arguer du fait que le Parlement était en vacances et elle avait raison. Le manque de temps est un motif fallacieux.

Juridiquement, ce projet ne tient pas la route non plus car de nombreuses mesures sont appliquées avec effet rétroactif et nous nous interrogeons sur l'utilité de cette rétroactivité. Il en résulte que la sécurité juridique est sapée. Tout citoyen a le droit de savoir exactement quels sont ses devoirs et ses droits. Mais comment le saurait-il avec exactitude si le 28 novembre 2012, le Parlement examine encore un projet qui entrera déjà en vigueur le 1^{er} janvier 2013?

On peut également parler de manœuvres fallacieuses. La création d'un service en ligne pour les pensions est évidemment une bonne chose mais cette ligne téléphonique ne semble pas très bien fonctionner. En matière d'informatisation, nous sommes complètement à la traîne. Les diverses banques de données *ad hoc* ne peuvent être reliées entre elles. Comment cette ligne téléphonique pourrait-elle fonctionner convenablement si les collaborateurs de MyPension ne peuvent se fier à des données correctes?

Je plaide également en faveur de la sécurité juridique et d'une perspective à long terme. Qu'il faille aujourd'hui déjà revoir dans l'urgence une législation adoptée à la hussarde l'an dernier constitue une méthode de travail détestable!

Nous sommes évidemment d'accord pour dire que des mesures transitoires doivent être prévues pour les personnes dont l'admission à la retraite est imminente, mais nous ne pouvons acquiescer à une série de mesures difficiles à expliquer. Ainsi, la période accomplie en tant que pompier volontaire est assimilée et prise en compte pour le calcul de la pension. Autre exemple: des exceptions complémentaires sont prévues pour le personnel roulant de la SNCB, la police intégrée ou les anciens militaires ayant intégré la fonction publique civile. Ces gens travaillent au même titre que les autres fonctionnaires mais se voient octroyer d'autres droits parce qu'ils ont accompli une partie de leur carrière à l'armée.

antwoord steevast 'dat dit historisch zo is gegroeid'. Dat kan wel waar zijn, maar doe daar dan toch iets aan!

Vandaag is er dus een reparatiewet die alweer bij urgentie werd ingediend, terwijl men toch alle tijd had. Dat het Parlement in vakantie was werd door mevrouw Kitir in de commissie als nonsens afgedaan en ze had daarin gelijk. Tijdsgebrek is een schijnreden.

Juridisch klopt een en ander ook niet, want vele maatregelen worden met terugwerkende kracht toegepast en wij vragen ons af waarom dat nodig is. Het gevolg is dat de rechtszekerheid wordt ondermijnd. Een burger moet heel duidelijk weten wat zijn plichten en rechten zijn. Hoe kan dat echter duidelijk zijn als het Parlement op 28 november 2012 nog volop bezig is met de bespreking van een ontwerp dat al op 1 januari 2013 in werking treedt?

Er is ook sprake van schijnmanoeuvres. Het is uiteraard goed dat er een pensioenlijn bestaat, maar echt goed blijkt die telefoonlijn dan weer niet te werken. Wij lopen inzake informatisering helemaal achterop. De verschillende noodzakelijke databanken kunnen niet met elkaar worden verbonden. Hoe kan die telefoonlijn goed werken als de medewerkers niet eens kunnen terugvallen op afdoende gegevens?

Mijn betoog is ook een pleidooi voor rechtszekerheid en een perspectief op lange termijn. Dat de wetgeving vorig jaar in alle haast werd gewijzigd om ze nu al te moeten herzien bij urgentie is een verfoeilijke manier van werken.

Uiteraard zijn wij het ermee eens dat overgangsmaatregelen worden uitgewerkt voor personen die op het punt staan om op pensioen te gaan, maar wij kunnen niet akkoord gaan met een aantal moeilijk uit te leggen bepalingen. Zo wordt de periode als vrijwillige brandweerman gelijkgesteld en dient ze mee om het pensioen te berekenen. Zo zijn er ook bijkomende uitzonderingen voor het rijdend personeel van de NMBS, voor de geïntegreerde politie en voor voormalige militairen die overgeplaatst worden naar de burgerlijke ambtenarij. Die mensen werken daar zoals andere ambtenaren, maar ze krijgen andere rechten omdat ze ooit in het leger werkten.

Les personnes concernées ne sont certes pas nombreuses, mais c'est le principe des régimes spéciaux qui est exécrationnel.

La complexité de cette législation nous remplit également d'effroi. Les citoyens ordinaires n'y comprendront probablement rien. J'ai demandé plusieurs fois des explications en commission et la réponse ministérielle revenait au fond à dire qu'il n'y avait rien à comprendre mais que c'était simplement la méthode qu'on avait décidé d'employer. J'estime personnellement que l'homme de la rue devrait pouvoir comprendre la législation. Or de ce point de vue, le texte qui nous est soumis ce soir est calamiteux. De plus, il contient des erreurs de principe en ce qui concerne le règlement relatif à la disponibilité préalable à la pension, règlement qui illustre la tendance du gouvernement à prévoir sans arrêt des exceptions aux exceptions.

Le présent projet n'est pas suffisamment audacieux et n'offre aucune perspective de long terme. C'est la raison pour laquelle la N-VA ne l'adoptera pas. *(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

09.03 Jean-Marc Delizée (PS): Ce projet se caractérise par sa complexité et exigera une information personnalisée. Il prouve que la méthode utilisée en décembre 2011 – réformer les pensions du secteur public dans la précipitation et sans concertation sociale – n'était pas bonne.

Mon groupe tenait à conserver la possibilité de retraite anticipée, particulièrement pour les agents ayant commencé à travailler très jeunes. Ce sera le cas. Il fallait atténuer l'impact de la réforme initiale pour tous les régimes spécifiques, les "tantièmes préférentiels" introduits pour des raisons de pénibilité. Le système des coefficients multiplicateurs permet d'allonger les carrières réelles de manière raisonnable et dans un souci d'équité.

Le complément pour âge qui est octroyé entre 60 et 65 ans n'a plus beaucoup de sens, à moins de soutenir par un mécanisme incitatif le taux d'emploi réel entre – désormais – 62 et 65 ans. Le même problème se pose avec le bonus de pension dans le secteur privé; un avis a été rendu par le comité d'étude sur le vieillissement.

Le groupe PS soutient ce deuxième projet de loi de "réparation" qui, dans un souci de cohérence et de justice pour les agents de la Fonction publique,

Het gaat wellicht niet om veel mensen, maar het principieel zelf is niet deugdzzaam.

Wij huiveren ook bij de complexiteit van de wetgeving. Gewone mensen verstaan er wellicht helemaal niets van. In de commissie vroeg ik enkele keren om uitleg en het antwoord kwam er eigenlijk op neer dat het een en ander effectief niet te begrijpen valt, maar dat men nu eenmaal zo werkt. Ik meen dat de gewone mens de wetgeving zou moeten kunnen begrijpen en op dat vlak schiet de tekst schromelijk tekort. Bovendien is de tekst principieel fout wat de regeling inzake beschikbaarheid voorafgaand aan het pensioen aangaat, wat echt ook weer de uitzondering op de uitzondering is.

Dit ontwerp gaat niet ver genoeg en biedt geen langetermijnperspectief. Daarom zal N-VA het wetsontwerp niet goedkeuren. *(Applaus van N-VA)*

09.03 Jean-Marc Delizée (PS): Dit ontwerp wordt gekenmerkt door zijn complexiteit, er zal dan ook informatie op maat moeten worden verstrekt. Het bewijst dat de methode die in december 2011 werd gehanteerd – in allerijl de overheidspensioenen hervormen zonder sociaal overleg – niet adequaat was.

Voor mijn fractie was het belangrijk dat de mogelijkheid tot vervroegde uittreding gehandhaafd werd, in het bijzonder voor het overheidspersoneel dat al heel jong is gaan werken. Dat is nu het geval. De impact van de oorspronkelijke hervorming op alle specifieke pensioenregelingen moest verzacht worden, en daartoe werden de zogenaamde preferentiële tantièmes ingevoerd voor de zware beroepen. Dankzij het systeem van de vermenigvuldigingscoëfficiënten kunnen de reële loopbanen op redelijke en billijke wijze verlengd worden.

Het leeftijdscomplement dat tussen 60 en 65 jaar wordt toegekend, heeft niet zoveel zin meer, tenzij men de reële werkgelegenheidsgraad tussen – voortaan – 62 en 65 jaar via andere maatregelen gaat stimuleren. Hetzelfde probleem geldt voor de pensioenbonus in de particuliere sector. De Studiecommissie voor de Vergrijzing heeft daarover een advies uitgebracht.

De PS-fractie steunt dit tweede ontwerp van reparatiewet dat zorgt voor meer samenhang en voor meer billijkheid voor het personeel van het

atténue l'impact de la réforme initialement projetée.
(*Applaudissements*)

09.04 Sonja Becq (CD&V): Ce projet de loi répond à une demande déjà ancienne du secteur. Par analogie avec les adaptations opérées chez les salariés, nous les instaurons également pour les fonctionnaires. Les textes présentés sont ceux qui seront mis en application.

Je ne compte pas répéter tout ce qui s'est dit en commission, mais j'aimerais toutefois revenir sur le fait que les choses auraient dû se dérouler autrement. Aujourd'hui, il n'est toujours pas possible de réaliser des calculs de pension et nos concitoyens n'obtiennent toujours pas de réponse complète ou sûre concernant leur situation. Le ministre reconnaît que c'est là un problème. Il faut donc faire quelque chose.

Il est important que les régimes de pension soient adaptés et que les droits à la pension soient verrouillés, même si cela doit rendre la réglementation complexe.

Il est demandé, voire imposé à tous, de travailler plus longtemps. Les pouvoirs publics doivent faire en sorte qu'il soit possible de travailler plus longtemps également au sein de l'administration. Elle doit montrer l'exemple.

Il ressort du rapport du Comité d'étude sur le vieillissement que cette mesure permettra de faire des économies au début, mais qu'elle a un coût à plus long terme, notamment à cause du bonus de pension. Aujourd'hui, le budget existe. Quels sont les coûts et les recettes des nouvelles mesures?

Nous attendons un arrêté royal relatif aux pensions minimums dans l'administration. Quand sera-t-il prêt? Quels paramètres seront appliqués? La question est importante pour les fonctionnaires qui souffrent d'une maladie de longue durée ou sont mis à la pension anticipée.

Cette réforme des pensions ne sera pas la dernière. Dans ce domaine, le programme du gouvernement était plus ambitieux.

Deux problèmes, à savoir l'unité de carrière et la pension minimum mixte, ne sont pas toujours abordés de manière explicite.

L'unité de carrière reste théorique et n'existe pas en pratique. Les personnes qui ont travaillé plus longtemps que le nombre d'années requis pour

openbaar ambt en de gevolgen van de hervorming zoals ze aanvankelijk was gepland, verzacht.
(*Applaus*)

09.04 Sonja Becq (CD&V): Dit wetsontwerp komt tegemoet aan een vraag die al een tijd leefde binnen de sector. Naar analogie van de aanpassingen bij de werknemers voeren wij deze nu ook voor de ambtenaren door. Dit zullen de teksten zijn zoals ze moeten worden uitgevoerd.

Ik zal niet alles herhalen wat in de commissie aan bod kwam, maar wil wel nog eens aanhalen dat het op een andere manier had moeten gebeuren. Op dit moment kunnen er nog geen pensioenberekeningen worden gemaakt en krijgen mensen nog geen volledig en zeker antwoord over hun situatie. De minister erkent dat dit een probleem is. Er moet dus iets aan gedaan worden.

Het is belangrijk dat stelsels worden aangepast en rechten worden vastgekleit. Dat zorgt er dan wel voor dat de regeling ingewikkeld wordt.

Mensen wordt gevraagd om langer te werken, en dat zal ook moeten. De overheid moet er ook voor zorgen dat langer werken mogelijk is, ook binnen de overheidssector. Ze moet model staan.

Ook uit het rapport van de Studiecommissie voor de Vergrijzing blijkt dat het een besparing is in het begin, maar dat het een kostprijs betekent op langere termijn, onder meer door de pensioenbonus. De begroting is er nu. Wat zijn de kostprijs en de opbrengst van de nieuwe maatregelen?

Er komt een KB met een vastlegging van de minimumpensioenen bij de overheid. Wanneer is dat KB klaar? Welke parameters zal men hanteren? Dit is belangrijk voor ambtenaren die langdurig ziek zijn of vervroegd op pensioen worden gesteld.

Dit zal niet de laatste pensioenhervorming zijn. Het regeerprogramma was op dat vlak nog iets ambitieuzer.

Twee problemen komen niet altijd expliciet aan de orde: de eenheid van loopbaan en het gemengd minimumpensioen.

In theorie is er een eenheid van loopbaan, maar in de praktijk is die er niet. Mensen die tot aan hun pensioen meer gewerkt hebben dan de jaren die

bénéficier d'une pension complète sont victimes d'une forme de discrimination.

Une pension minimum existe pour les travailleurs salariés et indépendants. Ces deux catégories ont bénéficié d'une faible majoration. Au lieu de faire la somme de ces deux régimes, on instaure une pension minimum mixte qui n'a suivi la hausse ni de l'index, ni du bien-être. Les personnes qui sont confrontées à cette situation connaissent un sort peu enviable.

Je voudrais attirer expressément l'attention du ministre sur ces deux dossiers et lui demander de les prendre en considération s'il procède à de nouvelles réformes. *(Applaudissements)*

09.05 Mathias De Clercq (Open Vld): Je me réjouis de constater que l'essentiel de l'ambitieuse réforme des pensions amorcée fin 2011 par le précédent ministre a pu être maintenu tout en y apportant une série de précisions et d'éclaircissements.

Fin 2011, une profonde réforme du régime des pensions s'imposait et le train d'enfer auquel elle a été menée a suscité quelques critiques. En raison du vieillissement de la population, chacun était pourtant conscient depuis des années qu'il fallait agir. Grâce à une action rapide, le nouveau régime des pensions pourra entrer en vigueur en 2013. La concertation sociale a été organisée et a permis de procéder à des ajustements équitables tenant compte de la situation de personnes proches de l'âge de la retraite.

Le citoyen a besoin de sécurité juridique et c'est la raison pour laquelle nous devons miser sur une communication de qualité, à l'adresse de la population encore active, mais également des pensionnés. Je me félicite de la mise à la disposition des moyens techniques nécessaires pour l'individualisation du calcul des pensions.

J'attends avec intérêt le site portail qui permettra aux futurs pensionnés de procéder à des simulations et de clarifier leur situation. Le ministre en a fait, à juste titre, l'une de ses priorités.

Il s'agit effectivement aujourd'hui d'une étape vers une réforme durable du régime de pension. De nouvelles mesures seront nécessaires dans le futur pour adapter le régime au vieillissement de la population. Nous devons considérer ce vieillissement sous un angle positif. Notre groupe jouera toujours un rôle moteur dans ce domaine, dans l'intérêt des générations actuelles et futures.

nodig waren voor een volledig pensioen, worden gediscrimineerd.

Er is een minimumpensioen voor werknemers en er is een minimumpensioen voor zelfstandigen. Die twee zijn wat opgetrokken. In plaats van die twee samen te tellen, bestaat er ook een gemengd minimumpensioen, dat de stijging van de index en de welvaart niet heeft gevolgd. Het blijft schrijnend voor diegenen die zich in zo'n situatie bevinden.

Ik vraag uitdrukkelijk de aandacht van de minister voor die twee dossiers bij verdere hervormingen. *(Applaus)*

09.05 Mathias De Clercq (Open Vld): Ik ben tevreden dat de omvangrijke pensioenhervorming die de vorige minister eind 2011 op de sporen heeft gezet, overeind blijft. Tegelijkertijd is het positief dat er een aantal preciseringen en verfijningen komt.

Eind 2011 was het nodig om een grondige hervorming van het pensioenstelsel door te voeren. De snelle gang van zaken zorgde toen voor enige kritiek. Door de gevolgen van de vergrijzing wist iedereen echter al jaren dat er ter zake iets moest worden ondernomen. Door het snelle optreden kon de hervorming in 2013 in werking treden. Er is nu ruimte geweest voor het sociaal overleg. Daaruit is een aantal billijke preciseringen en verfijningen voortgekomen die rekening houden met de situatie van mensen die bijna met pensioen gaan.

Er is nood aan rechtszekerheid voor de burgers. Daarom moeten we inzetten op kwalitatieve informatieverstrekking, zowel aan mensen die nog actief zijn als aan gepensioneerden. Het verheugt mij dat de technische middelen voor een individualisering van de pensioenberekeningen beschikbaar zijn.

Ik kijk uit naar de portaalsite die mensen de mogelijkheid biedt simulaties te maken en duidelijkheid te krijgen. Het is terecht een prioriteit van de minister.

We zetten vandaag effectief stappen naar een duurzame hervorming van het pensioenstelsel. In de toekomst zijn nieuwe stappen nodig om het stelsel aan te passen aan de vergrijzingsgolf. We moeten die vergrijzingsgolf positief benaderen. Onze fractie zal steeds het voortouw nemen, in het belang van de huidige en toekomstige generaties.

09.06 Catherine Fonck (cdH): Nous soutiendrons positivement ce projet de loi qui corrige, pour le secteur public, les effets pervers et les injustices introduites il y a un an par la réforme des pensions.

Il démontre que la concertation sociale n'empêche ni de décider ni d'avancer. Elle apporte au contraire une réelle plus-value à travers l'expertise des partenaires sociaux.

Les calculs, en matière de pensions, sont complexes. Vos services doivent faire preuve de pédagogie et répondre avec précision à toutes les questions posées par les travailleurs, où qu'ils en soient dans leur carrière, afin de leur permettre de planifier leur pension en connaissance de cause.

Allonger la carrière devient une nécessité. Cependant une vision uniquement mathématique nous conduira à l'échec. Tous les partenaires sociaux le disent: l'aspect qualitatif et le "comment?" sont fondamentaux pour aménager les fins de carrières. Travailler plus longtemps ne peut signifier vivre moins longtemps.

09.07 Zoé Genot (Ecolo-Groen): On se rappellera cette réforme des pensions à la hussarde avec des amendements de dernière minute empêchant un travail convenable, court-circuitant le Conseil d'État et snobant syndicats et patrons. Un an après, comme on a fait vite et mal, il faut recommencer.

Certains se réjouissent qu'on répare ce texte. L'idéal eut été de ne pas devoir le réparer. Dans ce nouveau texte, des catégories restent en marge: pour les interruptions de carrière qui concernent d'abord les femmes, la facture en termes de pension continue à s'alourdir, la prise en compte des maladies longues est moins favorable qu'avant.

Comme le Comité d'étude sur le vieillissement l'a montré, l'allongement des carrières aura un coût, puisque les personnes qui auront travaillé plus longtemps auront de meilleures pensions. Les jeunes, les personnes d'origine étrangère et les handicapés ont du mal à s'insérer dans le marché du travail. C'est eux dont on a besoin comme actifs plutôt que d'obliger ceux qui ne le veulent pas à le rester plus longtemps.

09.06 Catherine Fonck (cdH): Wij zullen dit wetsontwerp op een positieve manier steunen. Het wetsontwerp doet voor de overheidssector de kwalijke effecten en onrechtvaardigheden teniet die een jaar geleden bij de hervorming van de pensioenen werden gecreëerd.

Het wetsontwerp toont aan dat sociaal overleg niet betekent dat er geen beslissingen kunnen worden genomen of er geen vooruitgang kan worden geboekt, maar dat het daarentegen een echte meerwaarde vormt dankzij de deskundigheid van de sociale partners.

De berekening van de pensioenen is complex. Uw diensten moeten dus pedagogisch werk verrichten en nauwkeurig op alle vragen van de werknemers antwoorden, in welke fase van hun loopbaan deze zich ook bevinden, zodat ze hun pensionering met kennis van zaken kunnen plannen.

Men zal langer moeten werken. Als men de zaken louter mathematisch benadert, zal men echter op een mislukking afstevenen. Alle sociale partners zijn het erover eens: het kwalitatieve aspect en de uitwerking zijn van essentieel belang wat de eindloopbaanregeling betreft. Langer werken mag niet synoniem zijn met minder lang leven.

09.07 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Die zonder omzien doorgedreven pensioenhervorming met lastminuteamendementen die degelijk werk onmogelijk maakten en waarbij de Raad van State buitenspel werd gezet, en vakbonden en werkgevers neerbuigend werden behandeld, staat ons nog voor de geest. En omdat het werk afgeraffeld werd, moest men een jaar later weer van voren af aan beginnen.

Sommigen zijn verheugd dat die tekst wordt rechtgezet. Idealiter was er natuurlijk geen reparatietekst nodig geweest. In het nieuwe ontwerp komen bepaalde categorieën er bekaaid af. Ik denk bijvoorbeeld aan de loopbaanonderbrekingen, waar vooral vrouwen gebruik van maken, de pensioenfactuur die blijft aangroeien, en de regeling inzake de langdurige ziekteperiodes, die minder gunstig is dan voorheen.

Zoals de Studiecommissie voor de Vergrijzing aantoonde, zal er een prijskaartje aan de loopbaanverlenging hangen, aangezien degenen die langer zullen hebben gewerkt, een hoger pensioen zullen krijgen. De jongeren, de allochtonen en de gehandicapten komen maar moeilijk aan de bak. We zouden beter die mensen aan het werk zetten in plaats van degenen die niet willen doorwerken, te verplichten langer aan de slag

te blijven.

Le système est tellement flou que beaucoup préfèrent opter pour un régime de sortie anticipée, à défaut de savoir comment la situation va évoluer à court terme.

Comme dans le premier texte, on donne trop d'habilitations au Roi. On ignore ce qu'il va en faire exactement.

Le ministre nous a certifié qu'il respecterait le dialogue social et écouterait ses acteurs aussi bien que son prédécesseur, qui l'a très bien fait. Cela doit être de l'humour: si vous comptez faire comme votre prédécesseur, c'est très inquiétant.

09.08 Alexander De Croo, ministre (*en français*): Madame Genot, il est dommage que vous ne soyez pas venue en commission discuter de ce texte, qui n'est pas destiné à réparer ce que mon prédécesseur aurait mal fait mais vise à apporter des précisions et à aborder des points de vue que nous n'avions pas encore examinés.

Nous avons démontré pendant cette année que le réalisme des partenaires sociaux combiné au sens de l'action politique donne de bons résultats. Nous avons d'abord travaillé dans l'urgence avant de revoir les détails avec les partenaires sociaux.

Nous avons précisé que les réformes ne priveront personne de ses droits acquis. Vous regrettez que travailler plus longtemps va coûter cher en termes de pensions, mais votre groupe n'était-il pas favorable à des pensions convenables? J'ai du mal à comprendre.

Madame Fonck, vous avez parlé de pédagogie. Le fait que le vieillissement et les pensions soient une question prioritaire pour ce gouvernement permet de sensibiliser les citoyens et de mener des débats à ce sujet.

(*En néerlandais*) M. De Clercq a mentionné la communication d'informations et il s'agit en effet d'une priorité que j'ai abordée lors de la réunion de commission.

D'autres membres ont évoqué une individualisation sans cesse grandissante du calcul des pensions. Les carrières sont de plus en plus complexes et un emploi pour la vie, cela n'existe plus. Ce

De regeling is zo vaag dat veel mensen liever kiezen voor vervroegde uittreding, omdat ze niet weten hoe de situatie op korte termijn zal evolueren.

Net zoals in de eerste tekst geeft men te veel machtigingen aan de Koning. We weten niet wat hij daar precies mee zal doen.

De minister heeft ons verzekerd dat hij even goed als zijn voorganger – die het er volgens hem heel goed van af heeft gebracht – de sociale dialoog in acht zal nemen en naar de betrokken actoren zal luisteren. Hopelijk was dat maar een grapje: als u werkelijk op de door uw voorganger ingeslagen weg wil voortgaan, is dat zeer verontrustend.

09.08 Minister Alexander De Croo (*Frans*): Mevrouw Genot, het is jammer dat u niet in de commissie is opgedaagd voor de bespreking van de voorliggende tekst. Die is niet bedoeld om recht te zetten wat mijn voorganger verkeerd zou hebben gedaan, maar om een aantal zaken te verduidelijken en enkele standpunten die we nog niet onderzocht hadden, van naderbij te bekijken.

In de loop van dit jaar hebben we bewezen dat de combinatie van de realpolitiek van de sociale partners en de zin voor politieke actie tot goede resultaten leidt. We hebben eerst de dringendste maatregelen getroffen en hebben ons vervolgens samen met de sociale partners over de details gebogen.

We hebben duidelijk gemaakt dat de hervorming niemand zijn verworven rechten zal ontnemen. U zegt dat langer werken de kosten van de pensioenen zal opdrijven, maar was uw fractie geen voorstander van behoorlijke pensioenen? Ik kan u maar moeilijk volgen.

Mevrouw Fonck, u had het over de pedagogische aanpak. De vergrijzing en het pensioendossier zijn prioriteiten voor deze regering; dat is een handvat voor sensibilisering en debat.

(*Nederlands*) De heer De Clercq had het over informatieverstrekking en dat is inderdaad een prioriteit die ik in de commissievergadering heb vermeld.

Anderen verwezen naar een steeds grotere individualisering van de pensioenberekening. Carrières worden nu eenmaal steeds complexer en een job voor het leven bestaat niet meer. Dat

changement implique inévitablement que le calcul des pensions devient de plus en plus compliqué. L'année dernière, nous ne pouvions que procéder à une estimation mais j'espère que cela pourra changer avec l'adoption de ce projet de loi. Mes services feront en tout cas de cette problématique une priorité.

Mme Becq a posé une question sur l'impact budgétaire de cette réforme. Je propose de donner davantage de détails sur les chiffres de 2013 lors de la discussion de la loi-programme et du budget.

En ce qui concerne les pensions les plus basses, si le nouveau calcul effectué sur dix ans aboutit à une pension inférieure à 1 261 euros, l'on procède à un nouveau calcul sur la base de cinq années, conformément à l'ancienne méthode. Le nouveau calcul ne peut toutefois pas mener à une pension supérieure à 1 261 euros. Nous entendons réformer les pensions minimales dans leur ensemble, mais il faut bien évidemment tenir compte des contraintes budgétaires.

J'entends également me pencher dans ce cadre sur les questions de l'unité de carrière et des pensions minimum mixtes.

M. Bracke a estimé que les mesures étaient insuffisantes et il a également fait référence à certains articles de presse mais selon l'étude de l'OCDE – une source qui reste pour moi davantage digne de confiance que *Trends* – les réformes que nous avons menées dans le domaine des pensions et du marché du travail sont de bonnes réformes, qui auront une incidence plus importante qu'évalué initialement.

Mon prédécesseur aurait présenté un petit pas timide comme une réforme historique. D'abord, il n'a jamais été question de présenter cette réforme comme la dernière réforme globale. Il faudra en effet constamment continuer à s'adapter à l'évolution sociale qui nous voit vivre plus longtemps et nous obligera donc à travailler plus longtemps. Pour ce qui est du secteur public, il s'agit en tout état de cause de la première réforme depuis 1978. Inédit et donc historique est également le fait qu'il s'agit de la première réforme qui concerne à la fois le secteur privé, les indépendants et le secteur public. Nous demandons à tout le monde de travailler deux ans de plus. Il y a des exceptions, mais elles ne concernent souvent que des personnes qui sont très proches de leur pension. Il s'agit donc effectivement d'une réforme importante. J'ai dès lors beaucoup de mal à accepter l'opinion de ceux qui estiment que c'est trop peu et trop tard.

betekent onvermijdelijk dat de berekening van de pensioenen steeds complexer wordt. In het voorbije jaar konden wij soms enkel een schatting maken, maar met de goedkeuring van dit wetsontwerp hoop ik daarin verandering te kunnen brengen. Mijn diensten zullen daar in ieder geval een prioriteit van maken.

Mevrouw Becq had een vraag over de budgettaire impact van deze hervorming. Ik stel voor dat ik bij de bespreking van de programmawet en de begroting meer details zal geven over de cijfers voor 2013.

Voor de laagste pensioenen geldt nu nog dat, als iemand op basis van de nieuwe berekening over tien jaar in op een pensioen uitkomt dat lager ligt dan 1.261 euro, er dan een herberekening volgt op basis van vijf jaar, dus volgens de oude methode. De nieuwe berekening mag echter niet leiden tot een pensioen dat hoger is dan 1.261 euro. Wij willen de minimumpensioenen in hun geheel hervormen, al spelen daarbij natuurlijk wel budgettaire beperkingen.

De eenheid van loopbaan en de gemengde minimumpensioenen wil ik ook meenemen in dat ruimer geheel.

De heer Bracke vond het allemaal te mager uitvallen en hij verwees daarbij ook naar bepaalde persartikels, maar volgens de studie van de OESO – die me toch nog altijd een betrouwbaarder bron lijkt te zijn dan *Trends* – zijn onze hervormingen op het gebied van de pensioenen en de arbeidsmarkt goede hervormingen, die een grotere impact zullen hebben dan men tot nu toe heeft ingeschat.

Mijn voorganger zou een muizenstapje hebben voorgesteld als een historische hervorming. Daarmee is vooreerst echter nooit bedoeld dat dit de alomvattende laatste hervorming was, want wij zullen ons nu eenmaal voortdurend moeten blijven aanpassen aan de maatschappelijke evolutie, waarbij we langer leven en dus op de juiste manier langer zullen moeten werken. Voor de openbare sector is dit in ieder geval de eerste hervorming sinds 1978. Onuitgegeven en bijgevolg historisch is ook dat dit de eerste hervorming is die zowel betrekking heeft op de privésector, de zelfstandigen als de openbare sector. Wij vragen iedereen om twee jaar langer te werken. Er zijn uitzonderingen, maar dat gaat vaak om mensen die zeer dicht bij hun pensioen staan. Alles bij elkaar is dit dus toch wel een zeer ingrijpende hervorming. Ik heb het dan ook moeilijk met de mening dat dit alles *too little, too late* is.

Lorsque M. Bracke prendra sa retraite, il bénéficiera du régime de la VRT qui, comme il l'a déjà souligné, est particulièrement complexe. J'ai essayé de le disséquer, mais la tâche est difficile. J'ai toutefois réussi à retrouver les conditions d'accès à la pension: être âgé de 60 ans minimum et avoir une carrière de 2 ans minimum. Voilà qui est encore largement en deçà des conditions de carrière en vigueur à la SNCB. La VRT relève de la compétence d'un gouvernement auquel participe la N-VA. Je suis prêt à entendre les critiques, mais il faut d'abord balayer devant sa porte. *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

09.09 Siegfried Bracke (N-VA): J'ai été surpris d'entendre le ministre déclarer qu'il ne connaît pas l'incidence budgétaire de sa mesure.

09.10 Alexander De Croo, ministre *(en néerlandais)*: Je n'ai jamais dit que je ne la connaissais pas, mais bien que je la commenterai au moment opportun.

09.11 Siegfried Bracke (N-VA): Pourquoi alors ne pouvons-nous pas en débattre aujourd'hui? Demain, une loi de première importance sera adoptée sans que nous ayons pu en évoquer les répercussions budgétaires. Je trouve la méthode pour le moins étrange et je me demande quelles raisons poussent le ministre à agir de la sorte. Peut-être faut-il garder le secret? J'avoue que je suis quelque peu inquiet.

Permettez-moi de signaler aussi que je n'ai pas cité *Trends*, mais le Comité d'étude sur le vieillissement. Celui-ci a toute ma confiance.

Le ministre annonce d'autres réformes. Elles seront assurément nécessaires car nous n'y arriverons pas avec la présente réforme. Et c'est là que le bât blesse: on ne fait qu'avancer à tout petits pas. Cette méthode empêche toute perspective à long terme. Si elles s'accompagnaient de perspectives claires à long terme, les réformes bénéficieraient aussi d'un plus large soutien de la population. Les gens sont prêts à coopérer, mais à condition de savoir quel sera le résultat.

Mon dernier point constitue presque un fait personnel. J'ai en effet demandé à la VRT de calculer ma pension. Si j'ai évoqué ce calcul dans le cadre de la discussion, c'est pour attirer l'attention sur la complexité de ce régime et indiquer clairement qu'une situation complexe ne justifie pas une réglementation qui vienne encore ajouter à la complexité.

Als de heer Bracke met pensioen gaat, zal dat volgens het stelsel van de VRT zijn. Zoals hij eerder al heeft gezegd, is dat stelsel bijzonder ingewikkeld. Ik heb het proberen te doorgronden, maar dat is niet eenvoudig. Wat ik wel heb gevonden, zijn de pensioensvoorwaarden: een minimumleeftijd van 60 jaar en een minimumcarrière van twee jaar. Dat is nog minder dan de loopbaanvoorwaarden bij de NMBS. De VRT valt onder de bevoegdheid van een regering waar ook de N-VA deel van uitmaakt. Ik aanvaard kritiek, maar men moet eerst voor eigen deur vegen. *(Applaus bij de meerderheid)*

09.09 Siegfried Bracke (N-VA): Het heeft me nogal verrast dat de minister zegt de budgettaire impact van zijn maatregel niet te kennen.

09.10 Minister Alexander De Croo (Nederlands): Ik heb niet gezegd dat ik de budgettaire impact niet ken, maar wel dat ik die op het gepaste moment zal bespreken.

09.11 Siegfried Bracke (N-VA): Dan vraag ik me af waarom we daarover vandaag niet kunnen spreken. Morgen wordt deze belangrijke wet goedgekeurd zonder dat wij over de budgettaire implicaties mogen spreken. Dat vind ik een hoogst eigenaardige manier van werken. Ik vraag mij af welke reden de minister daarvoor heeft. Mogen wij het niet weten misschien? Het maakt mij enigszins ongerust.

Laat me ook even zeggen dat ik niet *Trends*, maar de Vergrijzingscommissie heb geciteerd. Die vertrouw ik toch wel.

De minister zegt dat er nog hervormingen zullen volgen. Dat zal zeker nodig zijn, want met deze hervorming alleen zal het niet lukken. En dat is precies het probleem: er worden slechts kleine stapjes vooruit gezet. Die methode verhindert een perspectief op lange termijn. Met een duidelijk langetermijnperspectief zouden de hervormingen ook meer steun van de bevolking krijgen. Mensen zijn bereid mee te werken, als ze tenminste weten wat de uitkomst zal zijn.

Mijn laatste punt is bijna een persoonlijk feit. Ik heb inderdaad eens aan de VRT een pensioenberekening gevraagd. Ik heb dat tijdens de bespreking aangehaald om aan tonen hoe complex die regeling is en om duidelijk te maken dat de ene complexiteit niet legitimeert dat erbovenop nog een andere complexiteit wordt toegevoegd.

S'il s'avère qu'à la VRT, deux années de travail suffisent à générer des droits en matière de pension, il convient de mettre un terme à cette situation. Mais tenons-nous en aujourd'hui au projet à l'examen et laissons à la Flandre le soin de régler ce qui doit l'être. *(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (2405/5)

Le projet de loi compte 23 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 23 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

10 Ordre du jour

10.01 Thierry Giet (PS): En raison d'une erreur d'agenda, le ministre Magnette n'est pas présent pour la discussion des points 9 et 10 de l'ordre du jour. Je propose d'inscrire ces points à l'ordre du jour de la séance de demain.

Le **président**: Le ministre compétent étant absent, je suppose qu'il n'y aura pas d'objection. Les deux projets de loi seront examinés après l'heure des questions.

La séance est levée à 17 h 40. Prochaine séance demain jeudi 29 novembre 2012 à 14 h 15.

Als het inderdaad waar is dat bij de VRT twee jaar werken volstaat om rechten te genereren, dan moet dat worden afgeschaft. Maar laat ons vandaag bij dit wetsontwerp blijven en laat Vlaanderen regelen wat het moet regelen. *(Applaus bij N-VA)*

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (2405/5)

Het wetsontwerp telt 23 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 23 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

10 Agenda

10.01 Thierry Giet (PS): Door een agendaprobleem is minister Magnette niet aanwezig voor de bespreking van de punten 9 en 10 van onze agenda. Ik stel voor die punten morgen te agenderen.

De **voorzitter**: Aangezien de bevoegde minister afwezig is, denk ik dat daar geen bezwaar tegen zal bestaan. Beide ontwerpen worden morgen na de vragen besproken.

De vergadering wordt gesloten om 17.40 uur. Volgende vergadering donderdag 29 november om 14.15 uur.